

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И МОНТАЖ УРЕД ЗА СКРИТ МОНТАЖ LG 100 UP



**КОМФОРТНА
ВЕНТИЛАЦИЯ**

 **PICHLER**

Системна вентилация.

Съдържание

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

1. Въведение

стр. 4

2. Обща информация

стр. 4

За ПОТРЕБИТЕЛИ

2.1. ИЗПЪЛНЕНИЕ

СТР. 5

2.1.1. ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА ЕДНО ПОМЕЩЕНИЕ

СТР. 5

2.1.2. ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА НЯКОЛКО ПОМЕЩЕНИЯ

СТР. 6

2.2. МОНТАЖЕН ВАРИАНТ КЪМ РАМКата НА ПРОЗОРЕЦ

СТР. 7

2.2.1. ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА ЕДНО ПОМЕЩЕНИЕ

СТР. 7

2.2.2. ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА НЯКОЛКО ПОМЕЩЕНИЯ

СТР. 8

2.3. ПРЕГЛЕД НА КОМПОНЕНТИТЕ

СТР. 9

3. Функционалност на вентилационната система

стр. 9

4. Употреба според предназначението

стр. 9

4.1. ЦЕЛ НА УПОТРЕБА

СТР. 9

4.1.1. РАЗПОРЕДБИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ С КОТЛИ

СТР. 10

4.1.2. РАЗПОРЕДБИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ С АБСОРБАТОРИ

СТР. 10

4.1.3. ОТГОВОРНОСТ

СТР. 10

4.1.4. ГАРАНЦИЯ

СТР. 11

5. Безопасност

стр. 11

5.1. ИЗПОЛЗВАНИ СИМВОЛИ

СТР. 11

5.2. ПРЕДПИСАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

СТР. 12

5.3. МОНТИРАНЕ НА УРЕДА

СТР. 12

5.4. ДЕЙНОСТИ ПО ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ

СТР. 12

5.5. ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА

СТР. 13

6. Обслужване на клиенти

стр. 14

7. Структура на вентилационния уред

стр. 14

8. Управление на уреда

стр. 15

9. Модул за управление MINI

стр. 16

9.1. ФУНКЦИИ

СТР. 16

9.2. БУТОНИ И СВЕТОДИОДИ

СТР. 16

10. Управление през приложението PICHLER и PICHLER Connect

стр. 17

10.1. ЛЕСНО УПРАВЛЕНИЕ С ПРИЛОЖЕНИЕТО PICHLER

СТР. 17

10.2. ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ С PICHLER CONNECT

СТР. 17

10.3. ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

СТР. 17

10.4. СЪЗДАВАНЕ НА АКАУНТ

СТР. 18

11. Съобщения за грешки и предупреждения

стр. 20

11.1. СВЕТОДИОД

СТР. 20

11.2. МОДУЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ MINI

СТР. 20

11.3. ПРИЛОЖЕНИЕ PICHLER

СТР. 20

12. Поддръжка на филтъра

стр. 21

12.1. СЪОБЩЕНИЕ ЗА ФИЛТЪРА (МОДУЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ MINI)

СТР. 21

12.1.1. ИЗТРИВАНЕ НА СЪОБЩЕНИЕТО ЗА ФИЛТЪРА

СТР. 22

12.2. СЪОБЩЕНИЕ ЗА ФИЛТЪРА (ВЪРХУ УРЕДА)

СТР. 21

12.3. СЪОБЩЕНИЕ ЗА ФИЛТЪРА (ПРИЛОЖЕНИЕ PICHLER)

СТР. 21

12.4. СМЯНА НА ФИЛТЪРА

СТР. 22

12.5. НАЧИН НА ПРОЦЕДИРАНЕ ПРИ СМЯНА НА ФИЛТЪРА

СТР. 22



ЕКСПЕРТЕН ПЕРСОНАЛ - МОНТАЖ**13. Транспортиране, складиране и изхвърляне****стр. 24**

- 13.1. ТРАНСПОРТ, СКЛАДИРАНЕ И ОПАКОВКА
- 13.2. ИЗХВЪРЛЯНЕ

СТР. 24
СТР. 24**14. Технически данни****стр. 25**

- 14.1. СТРУКТУРА И РАЗМЕРИ НА УРЕДА
- 14.2. СИСТЕМНА СХЕМА
- 14.3. ПРЕДПАЗНИ КОМПОНЕНТИ
- 14.4. ДАННИ ЗА УРЕДА
- 14.5. ЗВУКОВИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

СТР. 25
СТР. 26
СТР. 27
СТР. 27
СТР. 28**15. Регулиране****стр. 29**

- 15.1. ЗАЩИТА ОТ ЗАМРЪЗВАНЕ С НАГРЕВАТЕЛНА БАТЕРИЯ ЗА ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАГРЯВАНЕ
- 15.2. ЗАЩИТА ОТ ВЛАГА
- 15.3. ЗАЩИТА ОТ ЗАМРЪЗВАНЕ БЕЗ НАГРЕВАТЕЛНА БАТЕРИЯ ЗА ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАГРЯВАНЕ
- 15.4. VOC/eCO₂ КОНТРОЛ
- 15.5. РЕГУЛИРАНЕ НА КАЧЕСТВОТО НА ВЪНШНИЯ ВЪЗДУХ
- 15.6. УПРАВЛЕНИЕ НА СЕРВИЗНО НИВО ПРЕЗ ПРИЛОЖЕНИЕТО

СТР. 29
СТР. 29
СТР. 29
СТР. 30
СТР. 30
СТР. 30**16. Монтаж****стр. 31**

- 16.1. ИНСТАЛАЦИЯ НА МОДУЛА В КОРПУСА ЗА СКРИТ МОНТАЖ
- 16.2. ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЪЗВАНЕ
- 16.3. НАСТРОЙКА НА ПЛАСТИНИТЕ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ВЪЗДУХА
 - 16.3.1. ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА ЕДНО ПОМЕЩЕНИЕ
 - 16.3.2. ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА НЯКОЛКО ПОМЕЩЕНИЯ
- 16.4. МОНТАЖ НА ПРЕДНАТА ЧАСТ

СТР. 31
СТР. 35
СТР. 37
СТР. 37
СТР. 38
СТР. 39**ЕКСПЕРТЕН ПЕРСОНАЛ - ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ****17. Поддръжка и почистване****стр. 40**

- 17.1. УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
- 17.2. ИНСТРУКЦИИ ЗА ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА
- 17.3. ЕНТАЛПИЕН ТОПЛООБМЕННИК
- 17.4. КОРПУС НА УРЕДА - ВЪТРЕШНО ПОЧИСТВАНЕ
- 17.5. ТАБЛИЦА ЗА ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

СТР. 40
СТР. 40
СТР. 40
СТР. 41
СТР. 42**18. Въвеждане в експлоатация****стр. 44**

- 18.1. ОСНОВНИ ВЪПРОСИ ЗА ВЪВЕЖДАНЕТО В ЕКСПЛОАТАЦИЯ
- 18.2. НАСТРОЙКА НА СИСТЕМНИТЕ ПАРАМЕТРИ

СТР. 44
СТР. 44**19. Описание на грешките****стр. 45**

- 19.1. ОПИСАНИЕ НА ГРЕШКИ - МОДУЛА ЗА УПРАВЛЕНИЕ MINI
- 19.2. ОПИСАНИЕ НА ГРЕШКИ ВЪРХУ УРЕД

СТР. 45
СТР. 46**20. Инсталация/обслужване сервизен софтуер и фърмуерни актуализации****стр. 46****21. Резервни части и принадлежности****стр. 47**

- 21.1. ЕЛЕМЕНТИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ
- 21.2. ВЪЗДУШНИ ФИЛТРИ

СТР. 47
СТР. 47**22. Запазва се правото на промени****стр. 47**

1. Въведение

Многоуважаеми клиенти,

Благодарим Ви, че избрахте децентрализирания компактен вентилационен уред LG 100 на австрийската компания PICHLER.

За да използвате Вашия компактен вентилационен уред надеждно, правилно и рентабилно, прочетете и спазвайте внимателно настоящото ръководство за работа. Съхранявайте настоящото ръководство за работа на сигурно място, където то да е достъпно по всяко време. Уредът подлежи на постоянно подобрене и допълнително усъвършенстване. Затова спецификите на Вашия уред може да се отклоняват леко от това описание.

Използвайте вентилационния уред само ако е в безупречно състояние, съгласно целесъобразната употреба, обръщайки внимание на сигурността и опасностите и при съблюдаване на всички указания в настоящото ръководство.

		J. Pichler Gesellschaft m.b.H.	АВСТРИЯ 9021 КЛАГЕНФУРТ Карлвег 5 Т +43 (0) 463 32769 www.pichlerluft.at
		Година на производство:	
Тип уред:	08LG100DEFV	Тегло:	ок. 35 kg
Обемен поток:	макс. 80 m ³ /h		
Размери ШxВxД:	599x945x203 mm		
Напрежение/честота:	230V / 50 Hz		
Потребление мощност:	макс. 320 W		
Номер на поръчка:			
Сериен номер:			
			

Компактен вентилационен уред LG 100 с нагревателна батерия за предварително загряване (таванен монтаж)

		J. Pichler Gesellschaft m.b.H.	АВСТРИЯ 9021 КЛАГЕНФУРТ Карлвег 5 Т +43 (0) 463 32769 www.pichlerluft.at
		Година на производство:	
Тип уред:	08LG100APFV	Тегло:	ок. 25 kg
Обемен поток:	макс. 60 m ³ /h		
Размери ШxВxД:	525x910x203 mm		
Напрежение/честота:	230V / 50 Hz		
Потребление мощност:	макс. 320 W		
Номер на поръчка:			
Сериен номер:			
			

Компактен вентилационен уред LG 100 с нагревателна батерия за предварително загряване (открит монтаж)

		J. Pichler Gesellschaft m.b.H.	АВСТРИЯ 9021 КЛАГЕНФУРТ Карлвег 5 Т +43 (0) 463 32769 www.pichlerluft.at
		Година на производство:	
Тип уред:	08LG100UPFV	Тегло:	ок. 15 kg
Обемен поток:	макс. 80 m ³ /h		
Размери ШxВxД:	504x882x192 mm		
Напрежение/честота:	230V / 50 Hz		
Потребление мощност:	макс. 320 W		
Номер на поръчка:			
Сериен номер:			
			

Компактен вентилационен уред LG 100 с нагревателна батерия за предварително загряване (скрит монтаж)

При въпроси и поръчки на резервни части, моля, винаги дръжте под ръка информацията за уреда и серийния номер (вж. типовата табелка на уреда).

Ако имате други въпроси или при загуба на документацията, винаги можете да се обърнете към нас.

Вашият PICHLER екип



J. Pichler Gesellschaft m.b.H.

9021 KLAGENFURT
Karlweg 5, Postfach 32
Т +43 (0)463 32769

2. Обща информация

Настоящото ръководство съдържа указания и информация за надеждната и безопасна експлоатация, за правилния монтаж и за управлението и поддръжката на децентрализирания компактен вентилационен уред LG 100. Освен това то служи като справочник за детайлно обяснение при дейности по техническото обслужване, така че те да могат да се извършват по отговорен начин.

Отстраняванията на повреди и намесите по компактия вентилационен уред трябва да се извършват единствено и само от експертна инсталационна фирма (специализиран екип).

Запазва се правото на промени: Настоящото ръководство е изготвено с максимално внимание, но от него не могат да произлизат права. Затова спецификите на Вашия уред може да се отклоняват леко от това описание.

Важат нашите „Общи търговски условия“ в последното им издание.

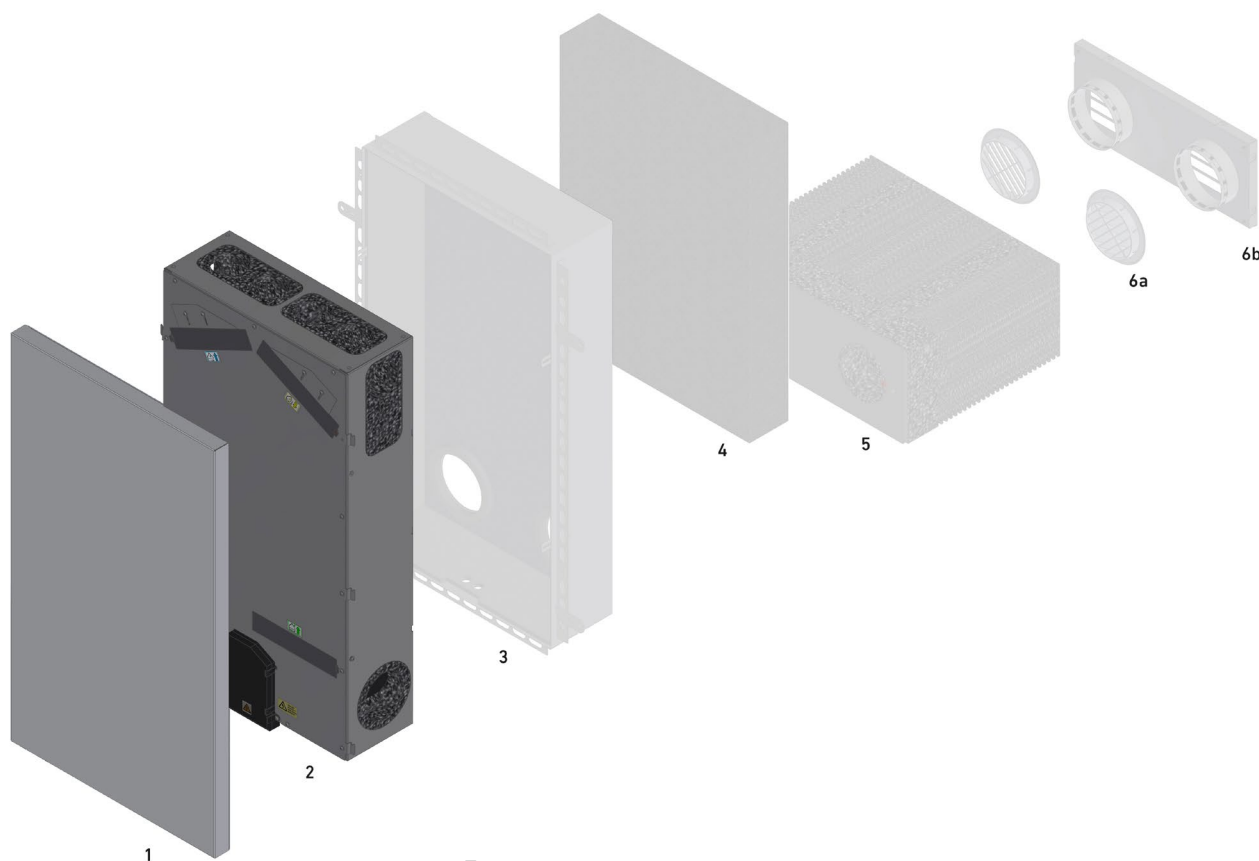


2.1. Изпълнение

2.1.1. ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА ЕДНО ПОМЕЩЕНИЕ

Компактният вентилационен уред LG 100 за скрит монтаж се състои от корпус за скрит монтаж (3) и вентилационен модул (2).

Вентилационният уред се затваря отпред с предна част (преден капак) (1). Изходите за външен и използван въздух се прекарват посредством стенна връзка навън (5). От задната страна на корпуса трябва да се монтира компенсационната изолация (4). Изходите за външен и използван въздух се затварят с външна фасадна решетка (6a или 6b).



Приложение за едно помещение

Във фазата на изграждането на сградната обвивка се монтират корпусът за скрит монтаж (3), вкл. компенсационната изолация (4) и стенната връзка (5). По време на инсталационните дейности вентилационният модул (2) се поставя в корпуса (3) и се свързва към електрическата мрежа.



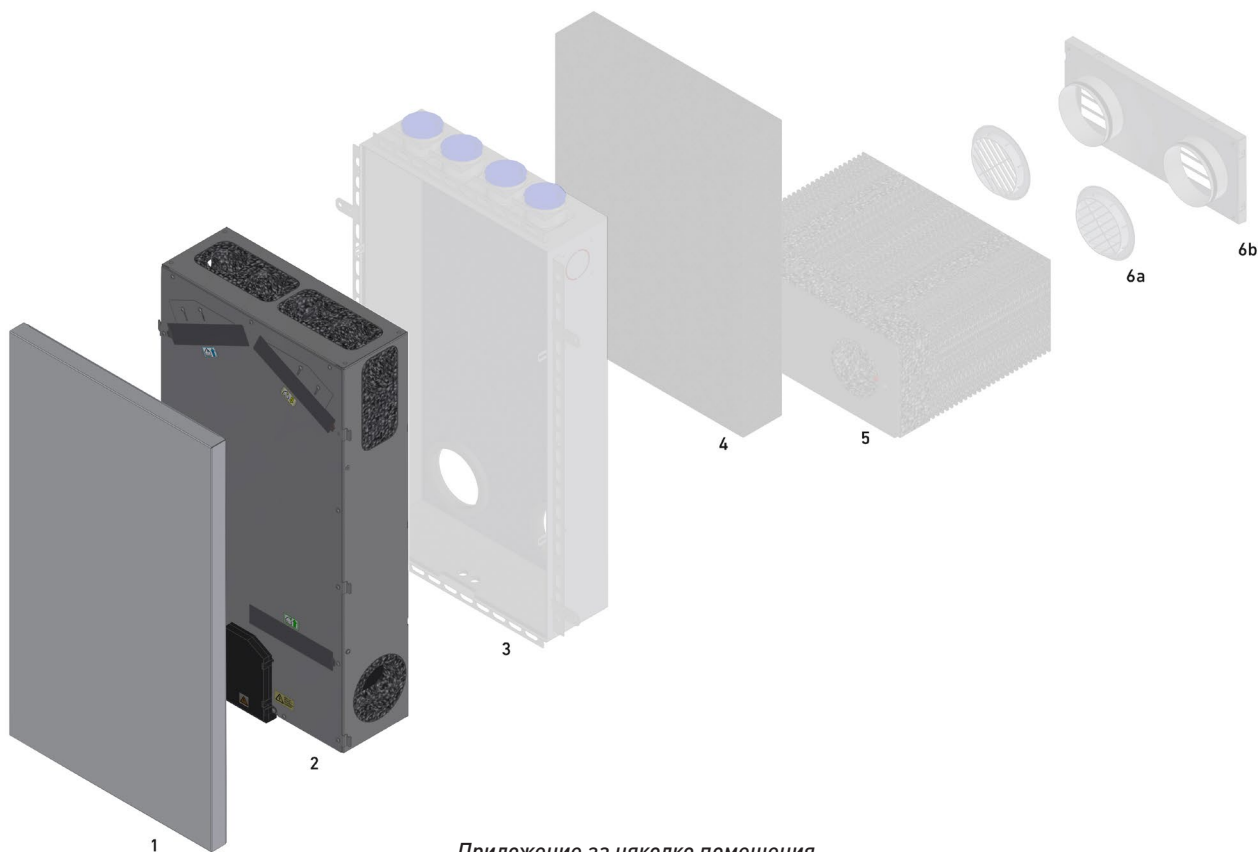
3, 4, 5, 6a и 6b не се разглеждат в това ръководство за монтаж.



2.2.1. ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА НЯКОЛКО ПОМЕЩЕНИЯ

Компактният вентилационен уред LG 100 за скрит монтаж се състои от корпус за скрит монтаж (3) с предварително монтирани конектори и вентилационен модул (2).

Вентилационният уред се затваря отпред с предна част (преден капак) (1). Изходите за външен и използван въздух се прекарват посредством стенна връзка навън (5). От задната страна на корпуса трябва да се монтира компенсационната изолация (4). Изходите за външен и използван въздух се затварят с външна фасадна решетка (6a или 6b).



Приложение за няколко помещения

Във фазата на изграждането на сградната обвивка се монтират корпусът за скрит монтаж (3), вкл. компенсационната изолация (4) и стенната връзка (5).

При приложение за няколко помещения допълнително се предвижда и прекарване на тръби, водещи нагоре, за пресния и отработения въздух. По време на инсталационните дейности вентилационният модул (2) се поставя в корпуса (3) и се свързва към електрическата мрежа.



3, 4, 5, 6a и 6b не се разглеждат в това ръководство за монтаж.

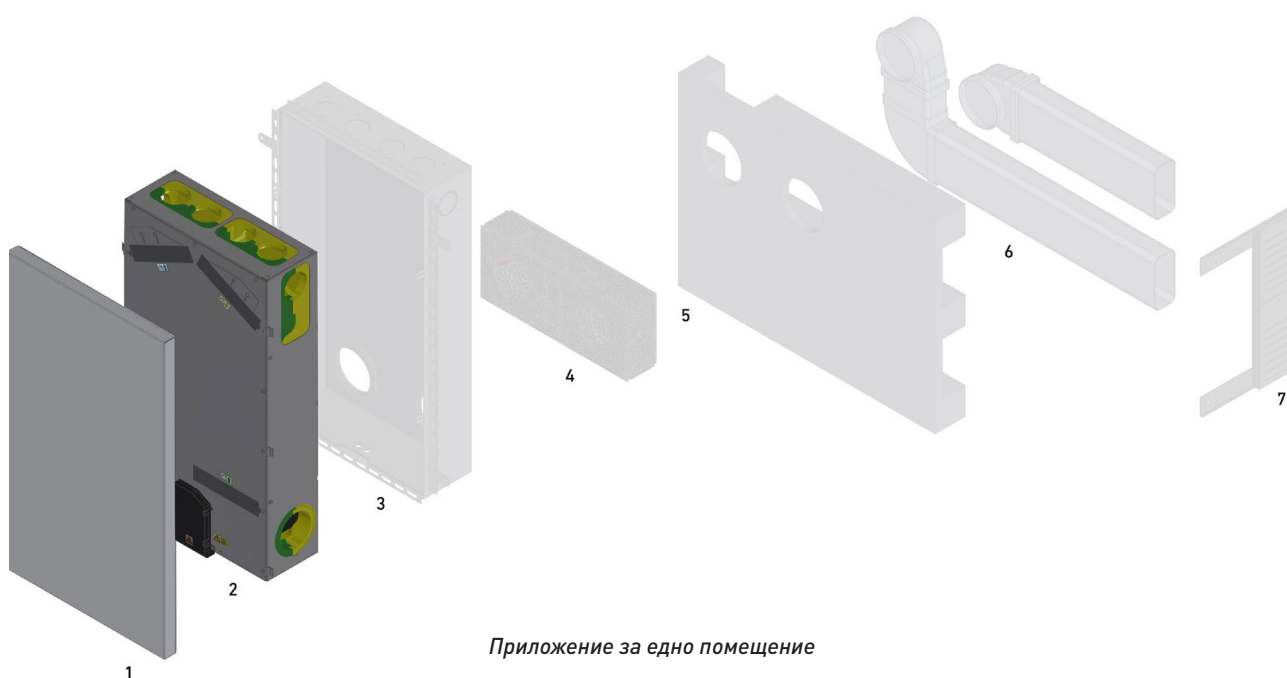


2.2. Монтажен вариант към рамката на прозорец

2.2.1. ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА ЕДНО ПОМЕЩЕНИЕ

Компактният вентилационен уред LG 100 за скрит монтаж към рамката на прозорец се състои от корпус за скрит монтаж (3) и вентилационен модул (2).

Вентилационният уред се затваря отпред с предна част (преден капак) (1). Изходите за външен и използван въздух се прекарват посредством стенна връзка навън (4) и трябва да бъдат скрити в зидарията. Стенната връзка се свързва с присъединителния комплект (6) и се прекарва към рамката на прозореца. Изходите за външен и използван въздух се затварят с външна фасадна решетка (7).



Приложение за едно помещение

Във фазата на изграждането на сградната обвивка се монтират корпусът за скрит монтаж (3), и стенната връзка (4).

Присъединителният комплект (6) се монтира по време на топлоизолирането на външната стена и се вгражда в нея. По време на инсталационните дейности вентилационният модул (2) се поставя в корпуса (3) и се свързва към електрическата мрежа.



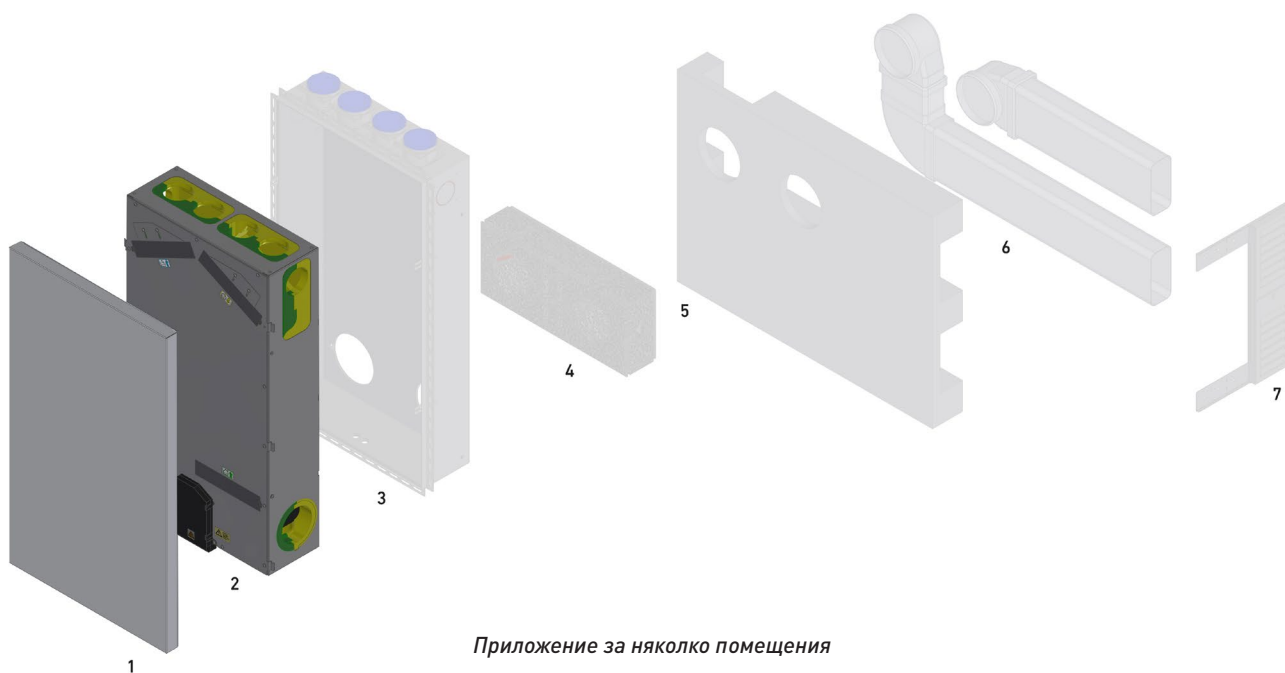
3, 4, 5, 6 и 7 не се разглеждат в това ръководство за монтаж.



2.2.2. ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА НЯКОЛКО ПОМЕЩЕНИЯ

Компактният вентилационен уред LG 100 за скрит монтаж към рамката на прозорец се състои от корпус за скрит монтаж (3) с предварително поставени изходи и вентилационен модул (2).

Вентилационният уред се затваря отпред с предна част (преден капак) (1). Изходите за външен и използван въздух се прекарват посредством стенна връзка навън (4) и трябва да бъдат скрити в зидарията. Стенната връзка се свързва с присъединителния комплект (6) и се прекарва към рамката на прозореца. Изходите за външен и използван въздух се затварят с външна фасадна решетка (7).



Приложение за няколко помещения

Във фазата на изграждането на сградната обвивка се монтират корпусът за скрит монтаж (3), и стенната връзка (4).



При приложение за няколко помещения допълнително се предвижда и прекарване на тръби, водещи нагоре, за пресния и отработения въздух. Присъединителният комплект (6) се монтира по време на топлоизолирането на външната стена и се вгражда в нея. По време на инсталационните дейности вентилационният модул (2) се поставя в корпуса (3) и се свързва към електрическата мрежа.



3, 4, 5, 6 и 7 не се разглеждат в това ръководство за монтаж.



2.3. Преглед на компонентите

Преглед на компонентите		
Обозначение	Номер на артикул	Скица
Обем на доставката вентилационен модул и предна част (преден капак)	Вентилационен модул без нагревателна батерия за предварително загряване 08LG100UPF	
	Вентилационен модул с нагревателна батерия за предварително загряване 08LG100UPFV	
	Стандартна предна част 08LG100UPAPDF1A Допълнителни предни части са налични при запитване!	

3. Функционалност на вентилационната система

С вентилационния уред LG 100 вентилационната система може да се проектира изключително гъвкаво. Според вариантите за изпълнението на корпуса за скрит монтаж може да се присъединят допълнителни помещения през въздуховодната система KOMFLEX. Изразходваният въздух се изсмуква контролирано от жилищните помещения и свеж, филтриран външен въздух се вкарва обратно. При това високоефективният енталпиен топлообменник осигурява ефективна рекуперация на топлина и влажност и гарантира балансирана стайна влажност и комфортен вътрешен климат.

Автоматичните, енергоспестяващи центробежни вентилатори с електродвигатели с вградени инвертори (т.н. ЕС двигатели) позволяват изключително рентабилна и тиха работа. В изключено състояние отворите за външен и използван въздух се затварят автоматично по механичен начин. Интегрираните сензори регистрират VOC и eCO2 концентрацията в отработения въздух; автоматичен режим позволяват работа, зависима от качеството на стайния въздух.

Управлението на децентрализирания компактен вентилационен уред LG 100 става лесно и интуитивно чрез копчето на уреда или чрез приложението PICHLER. За целта уредът стандартно е оборудван с WLAN свързване. Опционално може да се свърже и външен модул за управление чрез кабелно свързване.

4. Употреба според предназначението

4.1. Цел на употреба

Компактният вентилационен уред LG 100 е предназначен за монтаж в технически съоръжения за стаен въздух за контролирана вентилация на жилищни помещения и средни жилищни единици (ок. 80 m²). Целта на контролираното механично проветряване и вентилиране на жилищата е подобряването на качеството на въздуха, намаляването на нуждата от отоплителна енергия чрез употребата на високоефективна система за регенериране на топлината и повлияването върху влажността на стайния въздух. Диапазонът на приложение и употребата според предназначението за уреда се ограничават до употреба в жилищни помещения и помещения за престой за изсмукване на изразходван въздух и подаване на свеж, temperиран външен въздух при максимални температури на прекарването средство от -15 °C до +35 °C. Освен това прекарваният въздух трябва да е свободен от агресивни изпарения и от подпомагащи износването вещества. Всяко друго приложение важи като несъответстващо на предназначението. За получаващи се от това щети или последващи щети производителят отхвърля всякаква отговорност. Към употребата според предназначението спада и спазването на предписаното от нас ръководство за експлоатация и монтаж. Този достъпен за широката общественост уред, е предназначен за инсталиране в жилищни сгради или в използвани за търговски цели обекти. Уредът се използва за механично проветряване и вентилиране на стайния въздух и в комбинация с нагревателен сектор за предварително загряване на въздуха. Компактният вентилационен уред LG 100 не е подходящ за монтиране на открито и може да се инсталира само в подходящи и без минусови температури помещения на закрито. Вентилационният уред не е подходящ за изсушаване на ново строителство..

Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с ограничени физически, сензорни или ментални способности или недостатъчен опит и познания, ако те се надзират или инструктират относно безопасната употреба на уреда и разбират произтичащите от това опасности. Децата не бива да играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.





За да се избегне неконтролирано образуване на конденз в уреда, при температури на външния въздух под 0°C, трябва да се избягва постоянен режим на работа с влажност на отработения въздух от над 60% (напр. частна спа зона).

Компактният вентилационен уред трябва да премине през инсталационен процес, преди да бъде годен за употреба. Той може да се въвежда в експлоатация едва след като е правилно монтиран и свързан. Само квалифицирани и оторизирани лица могат да извършват дейности по присъединяването и техническото обслужване на уреда.



Лица, които извършват монтажа или дейностите по уреда, трябва да са прочели и разбрали ръководството за работа и по-специално глава 5 „Безопасност“. Допълнително крайният потребител трябва да бъде инструктиран за възможните опасности, които могат да възникнат.

4.1.1. РАЗПОРЕДБИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ С КОТЛИ

Локалните изисквания трябва да се съблюдават чрез съответните стандарти, закони и директиви. Децентрализираният компактен вентилационен уред LG 100 може да се инсталира в помещения, жилища или общи площи с подобен размер, в които са монтирани зависими от стайния въздух котли само когато:

- едновременна работа на зависимите от стайния въздух котли и изсмукващото въздух съоръжение се предотвратява от предпазни съоръжения или

- отвеждането на използвания газ от зависимия от стайния въздух котел се следи от специални предпазни съоръжения

При зависими от стайния въздух котли за течни или газообразни горива активирането на предпазното съоръжение трябва да доведе до изключването или на котела, или на вентилационния уред. При зависими от стайния въздух котли за твърди горива активирането на предпазното съоръжение трябва да доведе до изключването вентилационния уред.

Вентилационните уреди за контролирано проветрение и вентилиране на жилище или подобна обща площ не бива да се инсталират, ако в общата площ има зависими от стайния въздух котли, свързани към системата за използван въздух, която също е свързана към други съоръжения. За експлоатация според предназначението трябва евентуално наличните въздуховоди за въздух за горене и съоръженията за използван въздух да могат да бъдат отделени от зависимите от стайния въздух котли. При съоръжения за използван въздух на котли за твърди горива блокиращото съоръжение трябва да може да се използва само ръчно. Положението на блокиращото съоръжение трябва да може да се разпознава по настройката на дръжката за управление. Това важи като изпълнено, ако блокиращото съоръжение се използва срещу сажди (спирател на сажди).

Изискване за противопожарна защита: Относно пожарозащитните инсталационни предписания за монтирането на вентилационния уред трябва да се спазват местните разпоредби, съдържащи изискванията за противопожарна защита в последното им издание.

4.1.2. РАЗПОРЕДБИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ С АБСОРБАТОРИ

Поради силното натоварване и нередовната експлоатация отработеният въздух от наличен кухненски абсорбатор не може да се вгради в жилищната вентилационна система. Отработеният въздух от такива абсорбатори трябва да се изкарва над покрива отделно посредством въздуховод за използван въздух. Пресният въздух трябва да се предвиди отделно (напр. чрез прозрачно проветрение).

При използване на абсорбатор без специално вкарване на пресен въздух балансът на количеството въздух в жилището вече не е изравнен и правилното функциониране на вентилационната система на жилището не може да се гарантира (отклоняване на миризми и др.). Допълнителна възможност е налице, когато абсорбаторът се експлоатира в рециркуляционен режим.

4.1.3. ОТГОВОРНОСТ

Компактният вентилационен уред LG 100 е разработен и произведен за употреба в контролираното механично проветрение и вентилиране на жилището и на помещенията с подобно целево предназначение, като напр. семинарни зали и малки офиси. При правилно използване вентилационните системи могат да се изключват от котли, зависещи от околния въздух.

Всяка друга, различна от описаната в глава 4 употреба, се разглежда като неправилна и може да доведе до персонални наранявания или повреди по компактният вентилационен уред, за които производителят не може да се подвежда под отговорност.



Производителят не отговаря за щети при:

- Неспазване на посочените в настоящото ръководство за експлоатация и монтаж указания за безопасност, експлоатация и техническо обслужване
- Монтирането на резервни части, които не са доставени от производителя, при което отговорността за използването на такива резервни части е изцяло на изготвящия съоръжението/инсталатора.
- Нормално износване.

4.1.4. ГАРАНЦИЯ

Гаранцията започва с въвеждането в експлоатация, но най-късно един месец след извършената доставка. Детайли за гаранцията можете да получите от нашите "Общи търговски условия" в последното им издание, както и от условията на дистрибутора във Вашата страна. Тя важи само при доказване на съответно извършените дейности по техническо обслужване съгласно нашите предписания от оторизиран инсталатор/специализирана фирма. Гаранционните искове могат да се предявяват изключително и само за материални и/или конструктивни дефекти, които са възникнали в периода на гаранцията. В случай на гаранционни претенции компактният вентилационен уред LG 100 не бива да се демонтира без предварително писмено съгласие от страна на производителя. За резервните части производителят дава гаранция само ако са инсталирани от признат от производителя експертен монтажник. Гаранцията изтича автоматично при изтичане на гаранционния период, при неправилна работа, като напр. работа без филтър, ако не са монтирани доставените от производителя оригинални части, при неodobрени промени, които са извършени по инсталацията. Освен това гаранцията изтича автоматично при неспазване на настоящото ръководство за експлоатация и монтаж.

5. Безопасност

Прочетете настоящото ръководство за експлоатация и монтаж внимателно и спазвайте указанията за безопасност при инсталационни работи, въвеждане в експлоатация, при общи работи или работи по поддръжката на уреда. Съхранявайте ръководството за експлоатация и монтаж по време на целия експлоатационен живот в близост до уреда.

Винаги спазвайте описаните в настоящото ръководство за експлоатация предписания за безопасност, предупредителни указания, забележки и инструкции. Посочените в настоящия документ спецификации не бива да се променят. Неспазването на тези предписания за безопасност, предупредителни указания, инструкции и указания може да доведе до телесни наранявания или повреди по компактния вентилационен уред.

За да се гарантира, че уредът се контролира на редовни интервали от време, се препоръчва сключването на договор за техническо обслужване. Вашият доставчик може да Ви информира за адресите на признати специализирани фирми/монтажници в близост до Вас.

5.1. Използвани символи

Те обозначават местата от текста, на които се предупреждава за опасности и източници на опасности. Запознайте се с тези символи



Внимание/забележка!



Внимание! Неспазването на това предупреждение може да доведе до нараняване или до опасности за здравето и живота и/или повреда на уреда.



Внимание! Високо електрическо напрежение! Неспазването на това предупреждение може да доведе до нараняване или до опасности за здравето и живота.



5.2. Предписания за безопасност

Монтажът, въвеждането в експлоатация, техническата поддръжка и ремонтът могат да се извършват само от оторизиран специализиран сервиз.

За експлоатацията на уреда освен настоящото ръководство за експлоатация и монтаж важат неограничено локалните и националните предписания и стандарти.

След инсталацията трябва да бъдете инструктирани от изготвящия съоръжението/инсталатора при уреда и модула за управление. Използването на вентилационния уред може да се извърши само съгласно глава 4 „Употреба според предназначението“.

Всички поставени върху уреда и включени в настоящото описание указания за безопасност и опасности трябва да се спазват.

При функционални повреди уредът трябва да се изключи веднага и щепселът да се изтегли. Уредът трябва да се обезопаси по подходящ начин срещу повторно включване. Повредите трябва да се отстраняват незабавно.

След извършени дейности по ремонт и техническо обслужване експлоатационната безопасност на уреда трябва да се възстанови от експертни лица.

Поставянето или монтажът на допълнителни компоненти и части не се разрешава. Всяка промяна по компактният вентилационен уред се забранява. Могат да се използват само оригинални резервни части.

Промените и преустройствата по вентилационния уред не се разрешават и освобождават производителя от всякаква гаранционна отговорност.

Трябва да се гарантира, че децата не си играят с уреда.

5.3. Монтиране на уреда



За монтажа и поставянето трябва да се спазват националните и локалните разпоредби. Уредът може да се инсталира само в съответствие с националните разпоредби за монтаж.

Инсталацията трябва да се извърши съгласно общовалидните локално строителни норми и предписания за безопасност и инсталация на съответната община или на водоснабдителното и електроснабдителното дружество и другите органи. Уредът може да се инсталира само в сухи помещения без минусови температури. Стайната температура в помещението за монтаж трябва трайно да е между минимум +5 °C и максимум +35 °C. Уредът е предвиден за подов или стenen монтаж и може да се монтира само при наличието на конструкция с подходяща товароносимост. Не бива върху уреда да въздействат вибрации.

Частите на вентилационния уред, като напр. въздуховоди, които евентуално се инсталират в ненагривани зони, трябва да са с подходяща изолация, за да се предотврати загубата на топлина или образуването на конденз. Спазвайте локално приложимите разпоредби, предписания и стандарти за строителни дейности и противопожарни мерки. При нужда трябва да се вземат съответните подходящи мерки при монтиране на уреда, напр. монтаж на противопожарни клапи във въздуховодите и др.

5.4. ДЕЙНОСТИ ПО ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ



Предупреждение за високо електрическо напрежение! Несъблюдаването на опасността може да доведе до смърт, наранявания или материални щети. Преди всякакви дейности по електропроводящи части уредът трябва винаги да се изключва от напрежението отвсякъде и да се обезопасява срещу повторно включване!



Дейностите по електрическото свързване и дейностите по електрическите части на уреда могат да се извършват само от оторизирани електротехници съгласно националните и локалните предписания.





Преди отваряне на уреда и при всякакви дейности по уреда, като напр. дейности по техническо обслужване, ремонти и др., уредът трябва да се изключва от напрежението (да се откачи от захранването с напрежение отвсякъде) и за времетраенето на дейностите трябва да се обезопасява срещу повторно включване. Компактният вентилационен уред трябва да се свърже към захранване с напрежение от 230 V / 50 Hz и да се закачи при правилно спазване на фазите. Връзката към електрическата мрежа трябва да се извърши чрез автоматичен предпазител (прекъсвач).

По външните интерфейси могат да се свързват само съоръжения, за които е доказано, че между интерфейса и активните части на съоръжението, които не се използват с предпазно малко напрежение (SELV/PELV), има безопасно разделяне съгласно DIN EN 61140, напр. чрез двойна или подсилена изолация съгласно DIN EN 60335-1 или DIN EN 60730-1. DIN EN 60335-1 или DIN EN



Всеки начин на работа, който застрашава безопасността на уреда, трябва да се прекратява!
Предпазните съоръжения не бива да се демонтират или да се извеждат от функциониране с цел сигурна работа.

Електрооборудването и предупредителните и защитни съоръжения на уреда трябва да се проверяват редовно за безупречно функциониране. При повреди в захранването с напрежение или при установени дефекти, като напр. хлабави свързвания или разтопени кабели уредът веднага трябва да се извежда от експлоатация. Ако конекторът към мрежата на уреда е повреден или дефектен, той трябва незабавно да се ремонтира, за да се избегнат опасности. До възстановяването на сигурната работа на инсталацията експлоатацията на уреда е забранена. При електрически дефекти или повреди установяването на причината и нейното незабавно отстраняване може да се извършва само от оторизиран електроспециалист. След извършване на електрически дейности всички защитни мерки по уреда трябва да се проверят (напр. земно съпротивление и др.). За детайли вж. глава 16.2. "Електрическо свързване"

5.5. Експлоатация на уреда



Експлоатацията на вентилационния уред е възможна само ако всички нужни свързвания са извършени правилно и са използвани предвидените части за монтаж, като напр. звукоизолатори и др.



При възникване на грешки или щети, които могат да застрашат хора или вещи, уредът веднага трябва да се изведе от експлоатация. По-нататъшна употреба трябва да се предотвратява ефикасно до цялостното ремонтиране!

При съобщения за грешка или при повреди вентилационният уред трябва да се изключва веднага и да се откачи от мрежата. При отваряне на уреда или при отстраняване на предните части (предни капаци) бъдете внимателни и следете за опасностите. Всеки начин на работа, който застрашава безопасността на уреда, трябва да се прекратява.



Експлоатацията на уреда е допустима само със свързан въздуховод или вградени системни компоненти, като напр. звукоизолатори, за да се гарантира, че напр. вентилаторите или електрическите части за монтаж не могат да бъдат докоснати с ръка.

Компактният вентилационен уред може да се използва само съгласно проектовата документация. Тя трябва да съответства на Закона за безопасност на уредите и продуктите и на релевантните разпоредби и стандарти на ЕК. Взимайте под внимание влиянията на околната среда и не инсталирайте вентилационния уред в близост до запалими течности или газове, в басейни или в области с влияние на химикали. Никога не използвайте вентилационния уред без въздушен филтър. Въздушните филтри трябва да се проверяват редовно за замърсяване и повреда и при нужда да се сменят. Въздушните филтри трябва да се сменят минимум на половин година или когато на модула за управление се появи съобщението "Смяна на филтъра". Използвайте само оригинални резервни филтри. Ако инсталацията не се използва през лятото, от хигиенични съображения преди повторното въвеждане в експлоатация въздушните филтри трябва да се сменят.

При едновременна експлоатация на вентилационния уред със зависими от стайния въздух камини трябва да се спазват предписанията за безопасност и нормите. При зависими от стайния въздух камини трябва отделно да се предвиди подаване на въздух за горене. Абсорбаторите в никакъв случай не бива да се вграждат във въздуховода за използван въздух на компактният вентилационен уред поради силното натоварване и нередовната работа. Абсорбаторите с използван въздух трябва да се използват с отделни въздуховоди при спазване на подходящо последващо въздушно течение, напр. чрез прозрачно проветрение или при режим на рецикулация на въздуха. Детайли за това можете да откриете в глава 4.1.1 и 4.1.2.



6. Обслужване на клиенти

За всички въпроси, които имате, във връзка с доставения компактен вентилационен уред LG 100, моля, обръщайте се към монтажника на Вашия вентилационен уред или директно към нас.

PICHLER

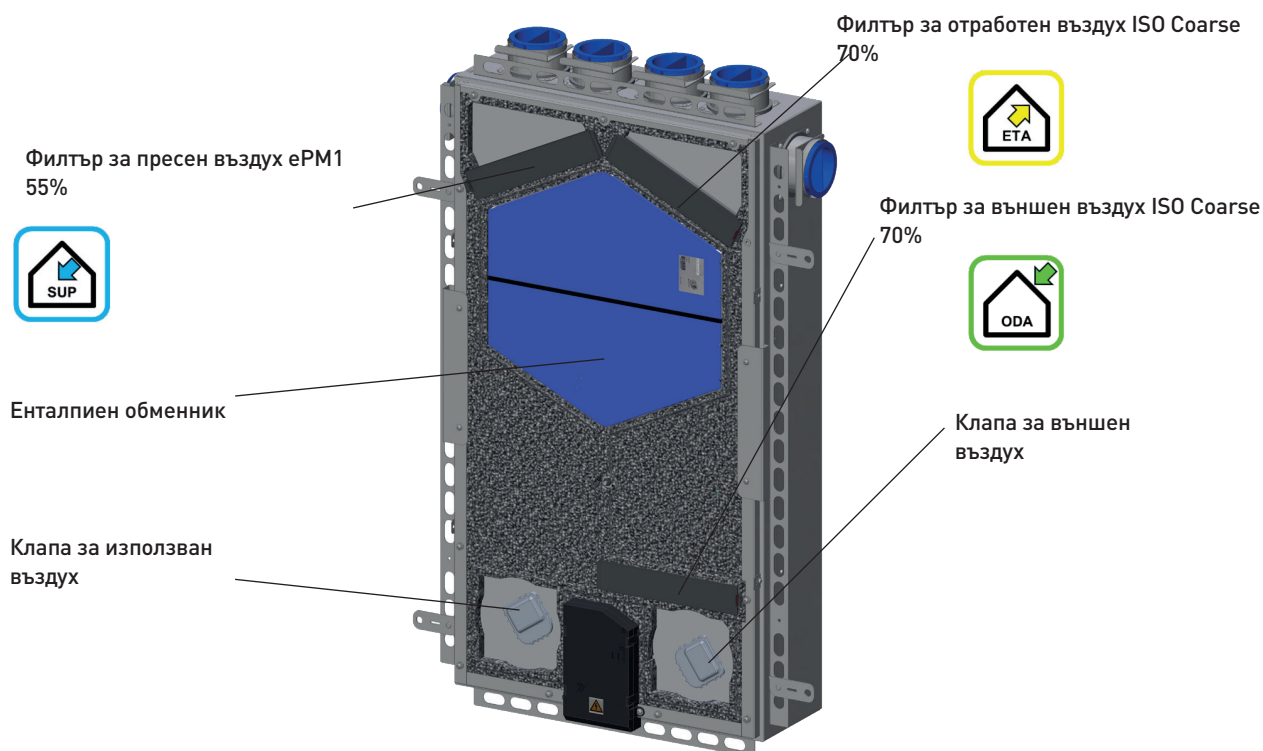
J. Pichler Gesellschaft m.b.H.

9021 KLAGENFURT
Karlweg 5, Postfach 32
T +43 (0)463 32769

7. Структура на вентилационния уред

Компактният вентилационен уред LG 100 се състои от:

- компактен, изолиращ топлината и шума EPP корпус
- обшивка на уреда от поцинкована листовка стомана
- предна част стандартно прахово покрита отвън в RAL 9003
- високоефективен енталпиен топлообменник
- енергоспестяващи центробежни вентилатори с електродвигатели с вградени инвертори (т.н. ЕС двигатели)
- интегрирани сензори за измерване на обемния поток, температурата, относителната влажност и концентрацията на VOC/eCO₂
- филтър за външен и отработен въздух ISO Coarse 70 % и филтър за пресен въздух ISO ePM1 55 %
- интегрирано следене на филтъра – при достигане на времевия интервал
- стандартно управление с копчето върху уреда, WLAN интерфейс за управление през приложението PICHLER и за дистанционно управление през PICHLER Connect и опционално с модула за управление MINI за настройка на основните функции дистанционен достъп през PICHLER Connect и опционално с модула за управление „MINI“ за настройка на базовите функции.



Изображение на структурата на вентилационния уред



8. Управление на уреда

Управлението на вентилационния уред без модул за управление става чрез копчето от долната страна на уреда. Зеленият светодиоди сигнализира за различните работни състояния на вентилационния уред. Червеният светодиоди показва грешка, респ. предупредително съобщение на уреда. Детайлно описание на кодовете за грешки ще откриете в глава 19.2.

Последователност	Описание
1-5 x червено премигване	Изключете уреда от напрежението чрез изключване и включване. Ако съобщението за грешка остане активно, моля, свържете се с клиентската служба.
6 x червено премигване	Показва само опасност от замръзване или конденз, но продължава да работи.
7 x червено премигване	Уредът не може да установи Интернет връзка.



Светодиод и бутон за управление от долната страна на уреда



Детайлен изглед

Вентилационният уред се включва чрез двукратно натискане на бутона за управление и първо стартира във вентилационна степен 1. Светодиодът премигва три пъти на кратки интервали по веднъж в зелено. Клапите за външен и използван въздух се отварят и вентилаторите прекарват избрания работен обем на вентилационна степен 1. С всяко друго натискане на копчето вентилационният уред превключва към по-висока вентилационна степен. След достигане на вентилационна степен "Автоматично" (4 x зелено премигване на светодиода) вентилационният уред се включва обратно в "Стендбай" режим и стъпковото превключване започва отново от начало. В стендбай режим вентилаторите се изключват и клапите за външен и използван въздух се затварят. Актуалното работно състояние се посочва в долната таблица за типовете премигване.

Прекратяване на „Спящ“ режим:

След показването на съответния тип премигване светодиодът преминава в спящ режим ("sleeping mode") и вентилационният уред продължава да работи с актуално настроената вентилационна степен. Чрез натискане на копчето за управление се прекратява спящия режим. Светодиодът показва чрез различни режими на премигване актуалното работно състояние (вентилационна степен, съобщения за грешка и състояние на филтрите). Режимите на премигване се повтарят три пъти и след това светодиодът се връща в спящ режим.

За да смените вентилационната степен, трябва да натиснете копчето върху вентилационния уред след прекратяване на спящия режим и по време на премигването (3 повторения).

Последователност	Експлоатация
1 x зелено премигване	Вентилационна степен 1
2 x зелено премигване	Вентилационна степен 2
3 x зелено премигване	Вентилационна степен 3
4 x зелено премигване	Вентилационна степен „Автоматично“
Постоянно мигащ в зелено светодиоди	Точка за свързване към WLAN



9. Модул за управление MINI

9.1. Функции

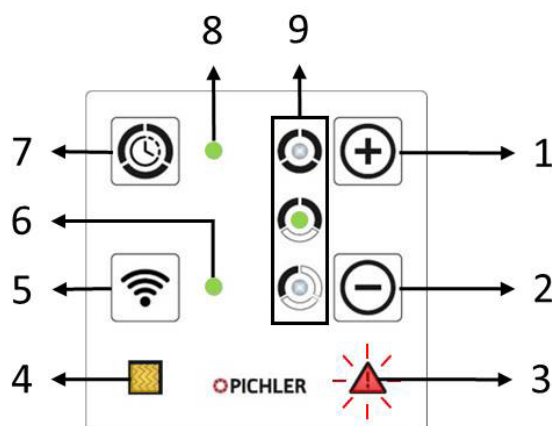
С модула за управление MINI се сигнализират и настройват следните функции на компактия вентилационен уред:

- Вентилационна степен на компактия вентилационен уред
- Съобщение за смяна на филтъра
- Съобщение за повреда чрез светодиоди
- Интензивен (бууст) режим на вентилация за определено време
- WIFI режими



Модул за управление MINI

9.2. Бутони и светодиоди

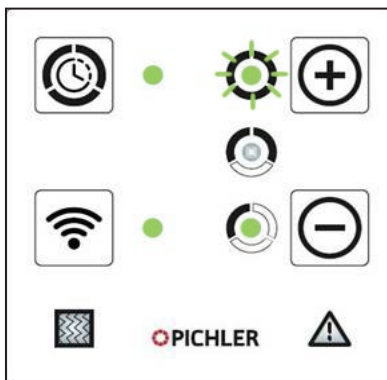


Функции на модула за управление MINI

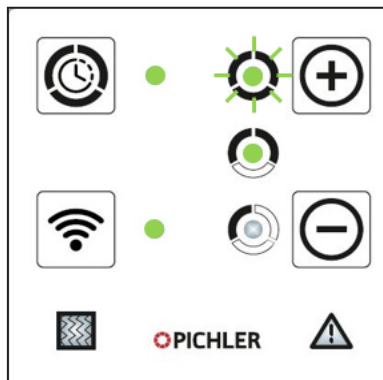
- | | |
|--|--|
| <p>1. Плюс копче
Увеличаване на вентилационната степен</p> <p>2. Минус копче
Редуциране на вентилационната степен</p> <p>3. Светодиод за грешка
Показва грешка с различно светещи модели на премигване</p> <p>4. Светодиод за филтър
След изтичане на определен период от време филтърът трябва да се провери. За потвърждаване на съобщението на филтъра натиснете копчето за нулиране.</p> <p>5. WIFI копче
- 1 х натискане за активиране на WIFI режима
- 2 сек. натискане за деактивиране на WIFI режима
- 5 сек. натискане за достигане на точка за свързване към WLAN</p> <p>6. WIFI светодиоди
- светодиод изключен = WIFI деактивиран
- светодиод свети = WIFI режим
- светодиод мига = Точка за свързване към WLAN достигната</p> | <p>7. Boost копче за интензивно вентилиране
Активира вентилационна степен 3 (режим на интензивна вентилация) за определен период (стандартно: 60 минути)</p> <p>8. Boost светодиоди за интензивно вентилиране
Свети, когато е активиран.
Светодиодът на актуалната вентилационна степен свети, а светодиодът на вентилационна степен 3 премигва.</p> <p>9. Светодиоди за вентилационните степени
Показва актуалната вентилационна степен</p> <p>Ако и трите светодиода са активни, това отговаря на автоматичен режим. Вентилационният уред следва управлявано според нуждите регулиране на количеството въздух според количеството VOC (летливи органични съединения).</p> |
|--|--|



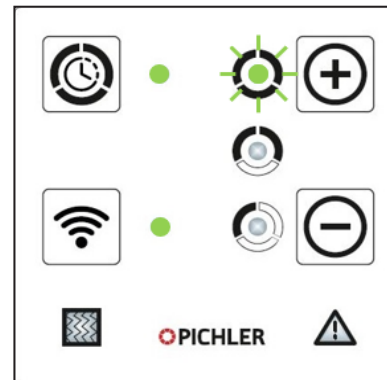
Последователност	Експлоатация
Зеленият светодиод за степен 1 свети	Вентилационна степен 1
Зеленият светодиод за степен 2 свети	Вентилационна степен 2
Зеленият светодиод за степен 3 свети	Вентилационна степен 3
Всичките три светодиода светят в зелено	Вентилационна степен в автоматичен режим



Вентилационна степен 1
Интензивен режим на вентилация
за определено време



Вентилационна степен 2
Интензивен режим на вентилация
за определено време

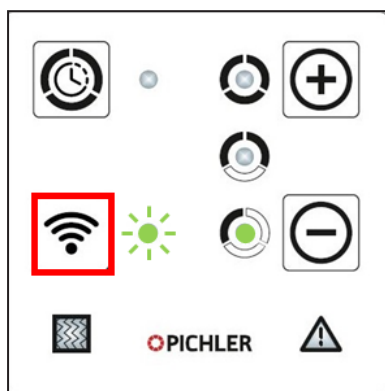


Вентилационна степен 3
Интензивен режим на вентилация
за определено време

След изтичане на дефинираното време (може да се променя) в най-високата (интензивна) вентилационна степен режимът на вентилация автоматично се настройва на преди това настроената вентилационна степен. Алтернативно можете да прекратите интензивния режим на вентилация ръчно и преди изтичане на времето. За целта просто натиснете бутона [-] на Вашия модул за управление.

10. Управление през приложението PICHLER и PICHLER Connect

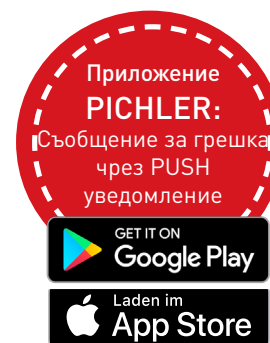
10.1. Лесно управление с приложението PICHLER



Лесно за използване: С нашето безплатно смартфон приложение за Android и iOS компактният вентилационен уред може да се управлява лесно, независимо дали сте у дома, или навън.

Инсталирайте приложението PICHLER от APP-Store или Google Play Store. С приложението PICHLER можете да управлявате вентилационния уред директно или през Интернет.

Чрез натискане за 5 секунди на бутона WIFI (вж. червената маркировка на изображението отляво) точката за свързване към WLAN на вентилационния уред се активира, което се сигнализира чрез премигване в зелено на светодиода за WIFI.



10.2. Дистанционно управление с PICHLER Connect

Работна безопасност: Дистанционното управление позволява при евентуални проверки клиентската служба на PICHLER да реагира бързо с минимални усилия.



10.3. Защита на данните

Ако сте инсталирали приложението PICHLER и сте установили свързване с уреда, ние приемаме, че сте дали съгласието си за актуалната декларация за защита на данните (вж.: www.pichlerluft.at/datenschutz.at).



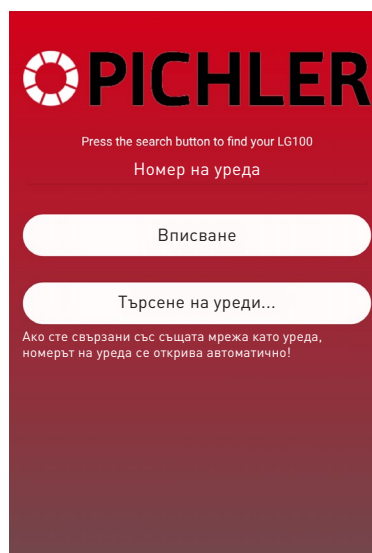
10.4. Създаване на акаунт

При активирана точка на свързване към WLAN вентилационният уред се вижда в настройките за свързване към WLAN на смартфона. Изберете мрежата с име "LG100AHU" и въведете паролата "Pichler1234". След успешно изграждане на връзка с вентилационния уред отворете приложението PICHLER.

Следната картина се показва:



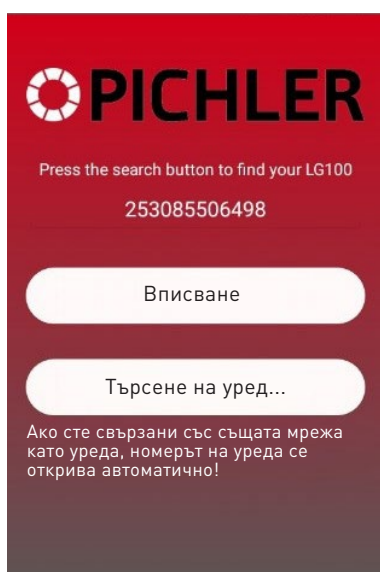
Натиснете копчето "LG100 точка на свързване към WLAN" за директно свързване с вентилационния уред.



След това натиснете копчето "Търсене на уреди..."

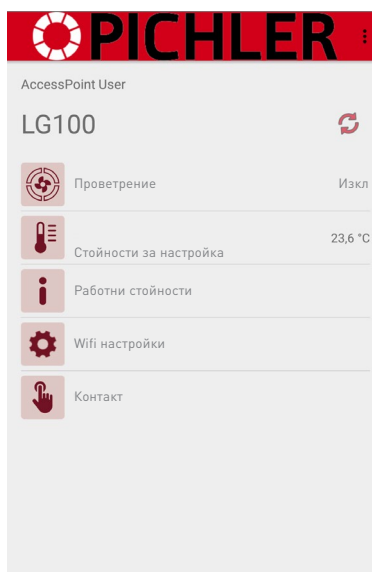
Ако вентилационният уред се открие чрез точката на свързване към WLAN, се показва 12-цифров номер.

→ Ако не се покаже номер, то смартфонът не е свързан с вентилационния уред.
Започнете отначало!



Натиснете копчето "Вписване". Приложението проверява свързването и зарежда данните от вентилационния уред.

Следната картина се показва:

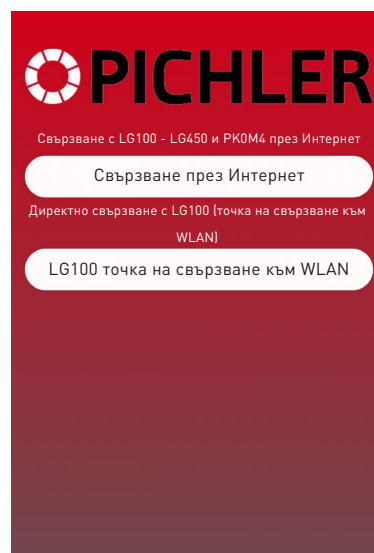
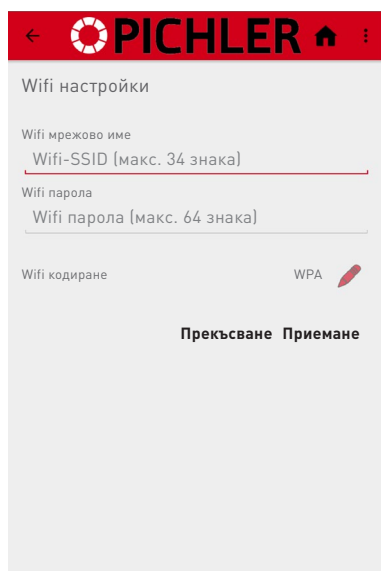


Отидете в меню "WiFi настройки".



За да свържете вентилационния уред към рутер, трябва да въведете мрежово име (WIFI-SSID), WIFI парола и WIFI кодиране (WIFI-Encryption). Натиснете след това "Приемане". Директната връзка между вентилационния уред и Вашия смартфон се прекъсва.

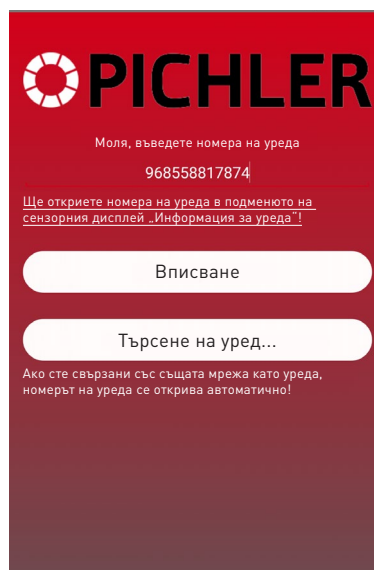
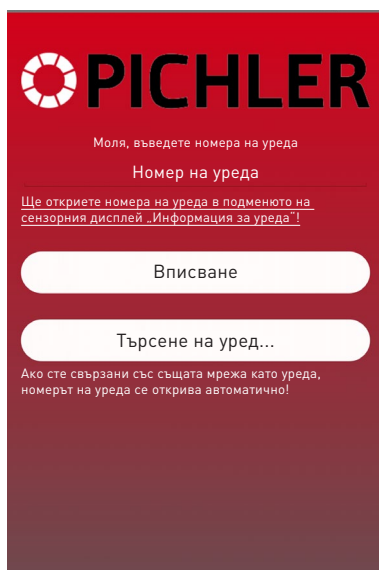
Свържете Вашия смартфон с рутера и изберете "Свързване през Интернет" на екрана.



Тъй като сте свързани със същата мрежа, натиснете бутона "Търсене на уред..."

Същият 12-цифров номер, както в режима на достъп, се показва.

→ Ако не се покаже номер, то вентилационният уред или Вашият смартфон не са свързани с рутера. Започнете отначало!



Ако връзката през Интернет с вентилационния уред и Вашия смартфон е успешна, трябва да зададете име на акаунт, имейл адрес и парола. Натиснете бутона "Запамятаване" и Вашият акаунт ще се създаде. След това можете да управлявате Вашия вентилационен уред от всяка точка по света чрез Вашия смартфон.

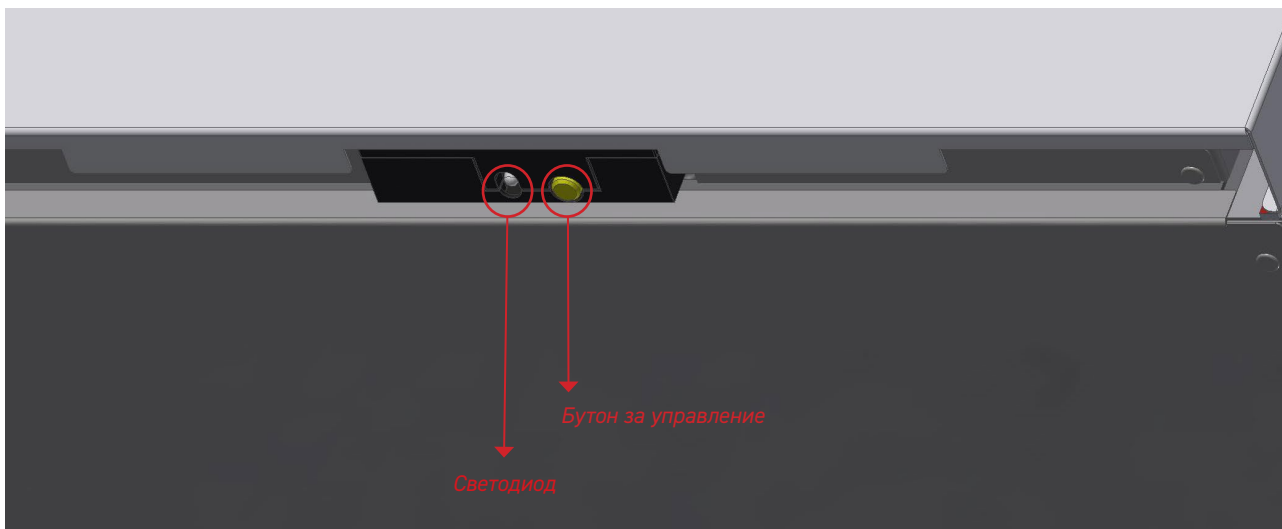


11. Съобщения за грешка и предупреждения

11.1. Светодиод



Съобщенията за грешка на компактния вентилационен уред се сигнализират в долния край на вентилационния уред чрез премигване на светодиода в червено.



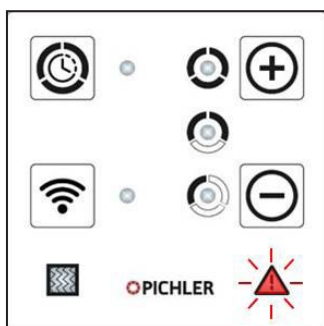
Съобщения за грешка върху уреда

Значението на различните кодове за премигване ще се разясни допълнително в глава 19 "Описание на грешки". Проверете при всички положения Интернет свързването и включете и изключете уреда, преди да се свържете със специалист.

11.2. Модул за управление MINI



Съобщенията за грешка на компактния вентилационен уред се сигнализират върху модула за управление MINI чрез премигване на светодиода за грешки в червено.



Съобщение за грешка модул за управление MINI

Значението на различните кодове за премигване ще се разясни допълнително в глава 19 "Описание на грешки". Проверете при всички положения Интернет свързването и включете и изключете уреда, преди да се свържете със специалист.

11.3. Приложение PICHLER

Приложението сигнализира за съобщение за грешка чрез PUSH уведомление. За точна индикация на грешки, моля, отчетете начина на премигване върху модула за управление, респ. върху вентилационния уред.



12. Поддръжка на филтъра



При всяка поддръжка на филтъра винаги трябва да се сменят и 3-те филтъра.

12.1. Съобщение за грешка (модул за управление MINI)

След изтичане на експлоатационния живот на филтъра (фабрична настройка 6 месеца) модулът за управление сигнализира за необходимостта от проверка на филтъра. Това става чрез предвидения за целта светодиод (вляво долу), който свети трайно в жълто.

12.1.1. Изтриване на съобщението за филтъра

Поискана смяна на филтъра

Нулирайте след смяна на филтъра брояча на филтъра.

За целта натиснете за 5 секунди едновременно бутон [+] и бутон [-]. След натискане на тази комбинация съобщението за филтъра се премахва.

Предсрочна смяна на филтъра

Ако въздушните филтри се сменят предсрочно, филтърният брояч трябва да се нулира без съобщение за смяна на филтъра.

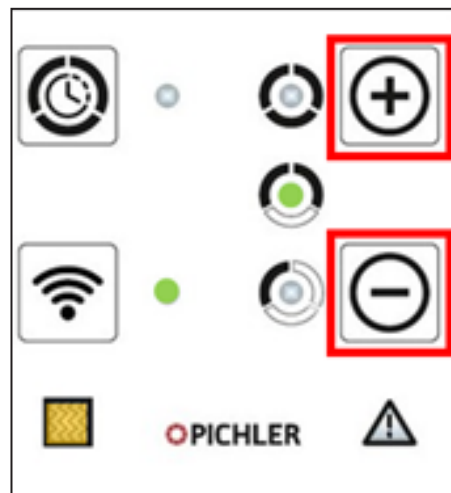
И в този случай натиснете за пет секунди едновременно бутон [+] и бутон [-].

12.2. Съобщение за филтъра (върху уреда)

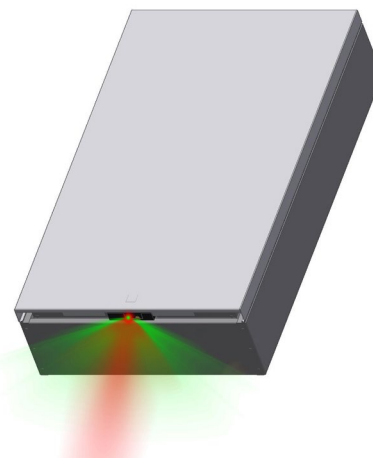
След изтичане на експлоатационния живот на филтъра (фабрична настройка 6 месеца) уредът сигнализира върху управлението чрез редуващо се премигване на светодиодите в зелено и червено за смяна на филтъра. За потвърждаване на съобщението на филтъра задръжте бутона натиснат за **5 секунди**.

12.3. Съобщение за филтъра (приложението PICHLER)

Приложението сигнализира след изтичане на дефинираното време на филтъра със съобщение чрез PUSH уведомление.



Съобщение за грешка (модул за управление MINI)



Мигащ светодиод






12.4. Смяна на филтъра



За смяна на филтъра трябва да се използват изключително и само оригинални резервни филтри при съблюдаване на предвидения клас на качество на филтъра.



При смяна на въздушния филтър трябва да се внимава да няма замърсяване на уреда и частите на инсталацията. Замърсените въздушни филтри трябва да се изхвърлят незабавно според предписанията. Използваните въздушни филтри могат да се изхвърлят като остатъчен отпадък.

Символ	Обозначение	Арт.ном.
 Предфилтър (външен въздух)	Coarse 70%	40LG0500006A
 Филтър (отработен въздух)		
 Филтър (пресен въздух)	ePM1 55%	40LG0500007A

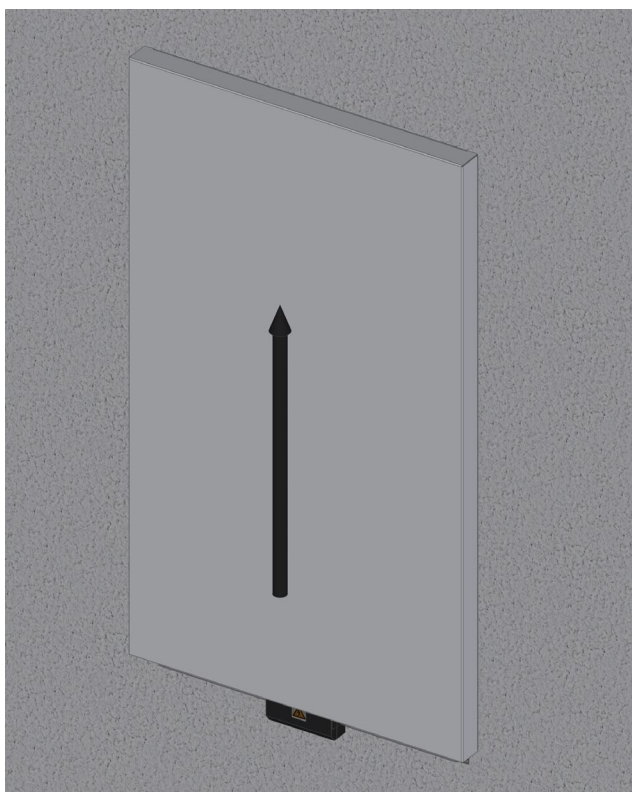
12.5. Начин на процедиране при смяна на филтъра

1. Съобщение за филтъра чрез код с премигване върху уреда, върху модула за управление MINI или през приложението Pichler
2. Поставете уреда в стендбай.режим
3. Свалете предната част (предния капак)
4. Свалете филтърните капаци, като натиснете навътре странично разположените затваряния.
5. Изтеглете съответния въздушен филтър за езичетата.
6. Поставете новия въздушен филтър и затворете филтърния капак
7. Монтирайте отново предната част.
8. Потвърдете съобщението за филтъра.

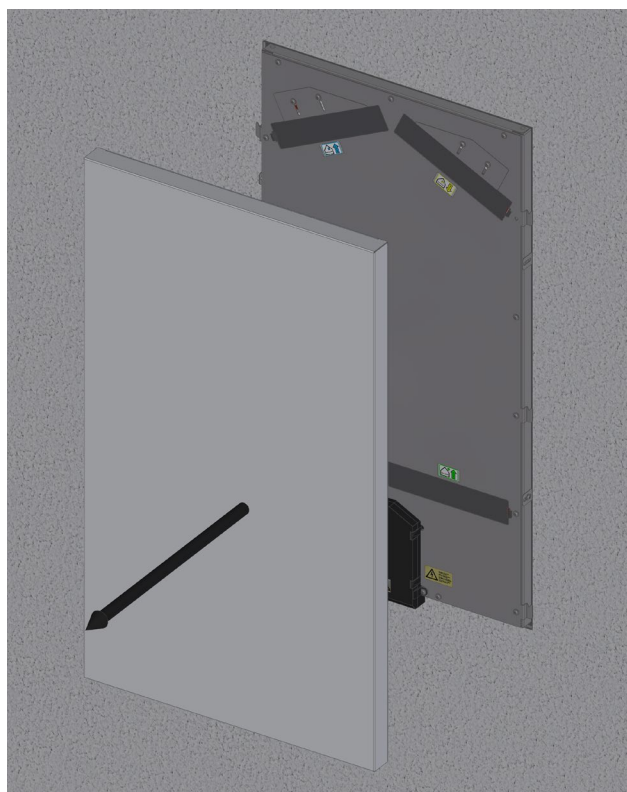


При поставяне на новите филтри внимавайте за монтажното положение (посоката на въздуха).

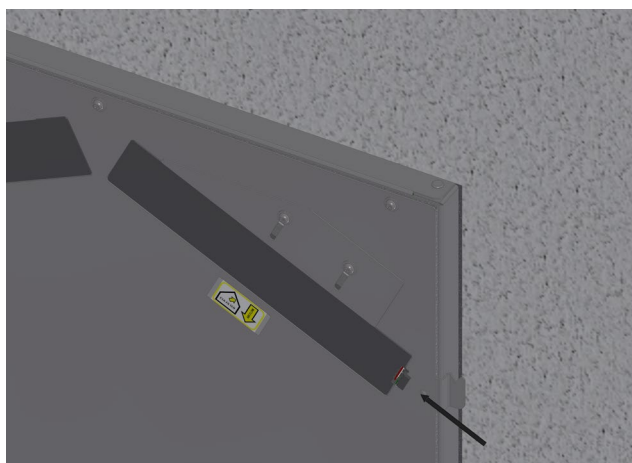




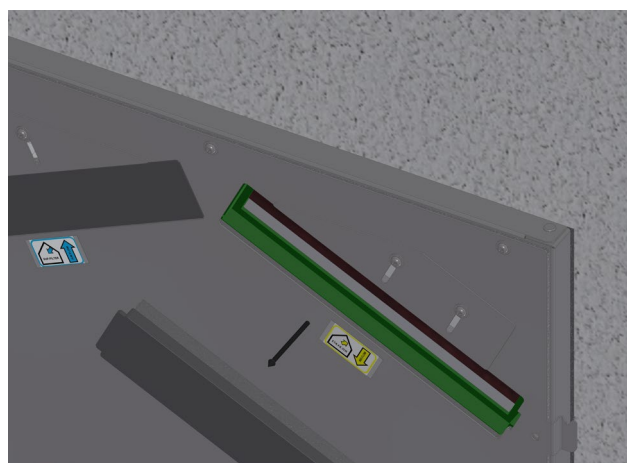
Натиснете предната част нагоре



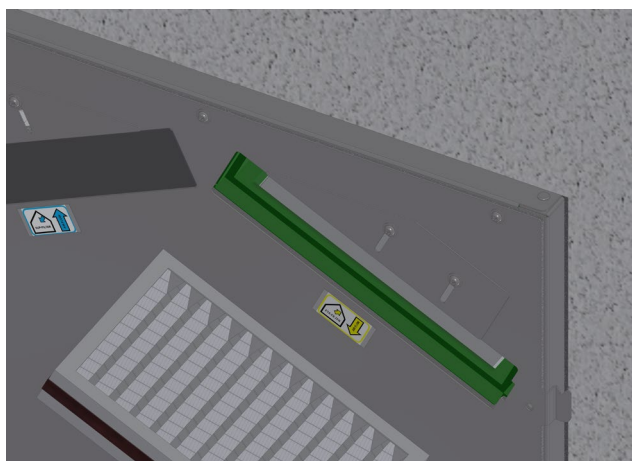
Свалете предната част



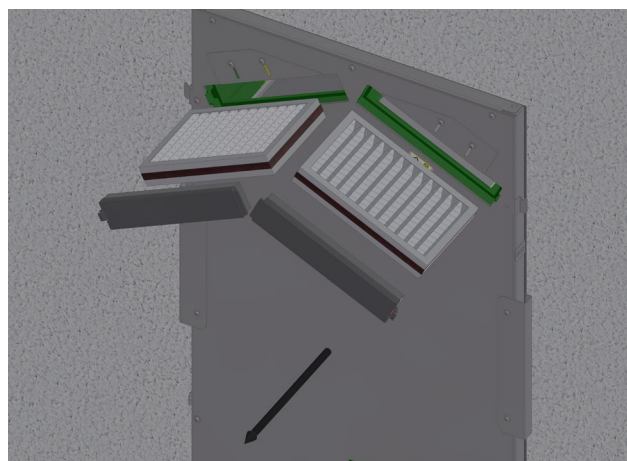
Отворете филтърният капак



Отстранете филтърният капак



Свалете филтъра



Ситуация: И трите филтъра са премахнати



ЕКСПЕРТЕН ПЕРСОНАЛ - МОНТАЖ / ИНСТАЛИРАНЕ

13. Транспортиране, складиране и изхвърляне



При евентуални транспортни щети и/или непълна доставка ситуацията трябва да се съобщи незабавно в писмена форма на спедитора, респ. доставчика.

13.1. Транспортиране, складиране и опаковка

Компактният вентилационен уред се доставя в транспортна опаковка. Поставените върху опаковката обозначения за безопасност трябва непременно да се спазват. Уредът трябва да се съхранява в опаковката и в подходящи сухи помещения.

За да се предотвратят евентуални транспортни щети, компактният вентилационен уред LG 100 трябва да се третира внимателно и при транспорт да се обезопасява по съответния начин. Трябва да се внимава уредът в никакъв случай да не се поврежда, накланя или обръща наобратно. При транспорт трябва да се избягват удари и тласъци. Трябва да се спазват валидните предписания за сигурност и предотвратяване на злополуки при транспорт. При транспорт на ръка трябва да се взимат под внимание разумните сили на повдигане и носене на транспортъорите.

13.2. Изхвърляне



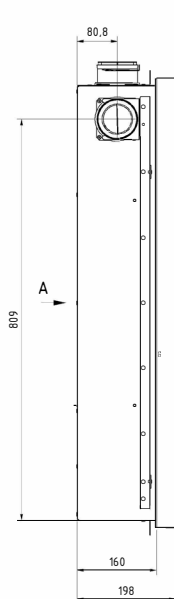
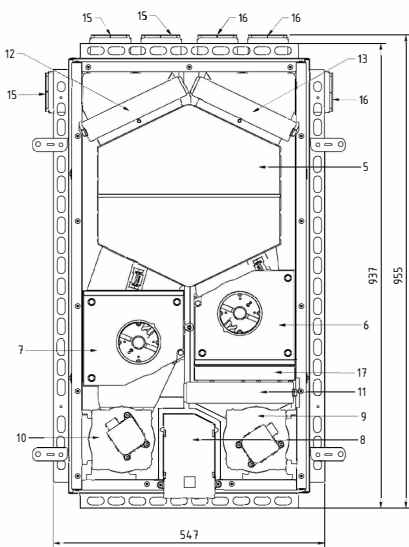
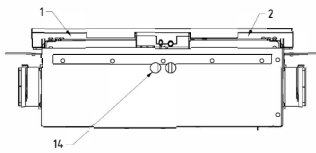
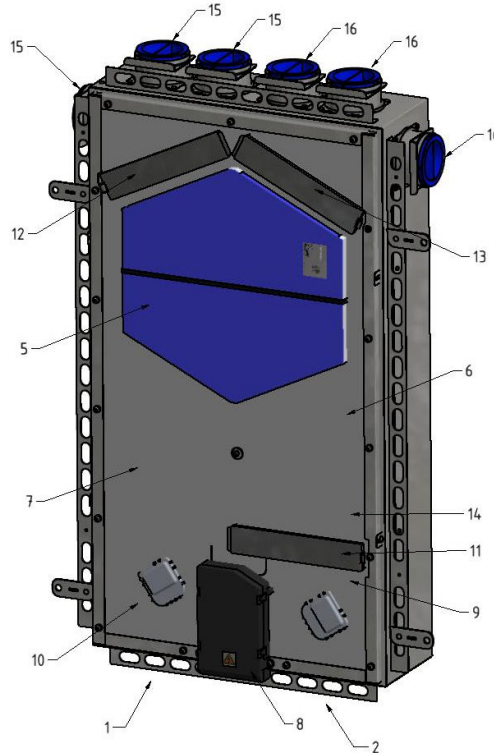
Опаковъчните материали трябва да се изхвърлят съгласно местните разпоредби, напр. дървените палети и картонените опаковки трябва да се предават за рециклиране.

Уредите, които вече не се функционални, трябва да се демонтират от специализирана фирма и да се изхвърлят на специални места съгласно Регламента за стари електроуреди (EAG-VO), който предвижда прилагането на общностното право, Директива 202/95/EO (RoHS) и Директива 2002/96/EO (Директива WEEE).

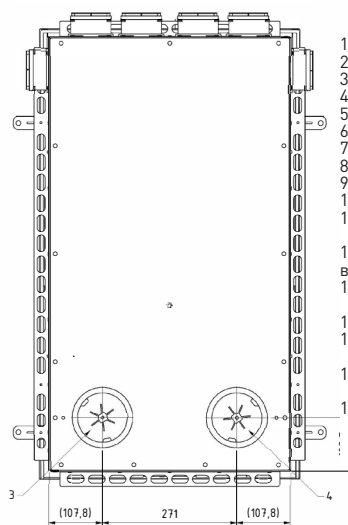


14. Технически данни

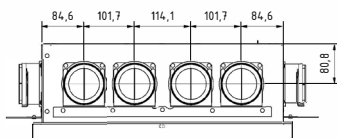
14.1. Структура и размери на уреда



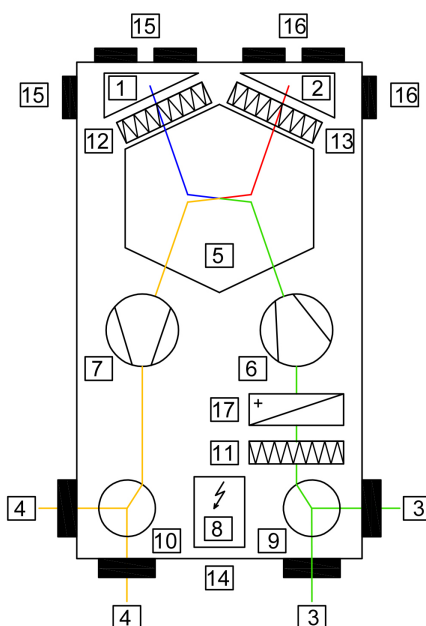
Поглед отзад
A [1 : 5]



- 1 Пресен въздух
- 2 Отработен въздух
- 3 Външен въздух (100 mm)
- 4 Използван въздух (100 mm)
- 5 Енталпийен топлообменник
- 6 Вентилатор [външен въздух]
- 7 Вентилатор [използван въздух]
- 8 Управление
- 9 Клапа [външен въздух]
- 10 Клапа [използван въздух]
- 11 Филтър ISO Coarse 70% (външен въздух)
- 12 Филтър ISO ePM1 55% (пресен въздух)
- 13 Филтър ISO Coarse 70% (отработен въздух)
- 14 Кабелни входове
- 15 Конектори за няколко помещения (пресен въздух)
- 16 Конектори за няколко помещения (отработен въздух)
- 17 Нагревателна батерия за предварително загряване



14.2. Системна схема



1. Пресен въздух (SUP)	Пресният въздух е подаваният в помещението въздух.
2. Отработен въздух (ETA)	Отработеният въздух е въздухът, изсмукван от помещението.
3. Външен въздух (ODA)	Външният въздух е засмукваният отвън въздух.
4. Използван въздух (ЕНА)	Използваният въздух е изкарваният навън въздух.
5. Енталпийен топлообменник	Служи за предаване на топлина и регенериране на влага от по-топлия към по-студения въздух.
6. Вентилатор (външен въздух)	Осигурява необходимия обменен поток в пресния въздух.
7. Вентилатор (използван въздух)	Осигурява необходимия обменен поток в отработения въздух.
8. Управление	Чрез вградените във вентилационния уред VOC/eCO2 сензори се извършва управление на вентилационния уред според нуждите. Вентилационният уред може по избор да се управлява с копчето върху уреда, през приложението Pichler или опционално през модула за управление MINI.
9. Клапа (външен въздух)	Затваря в изключено състояние изхода за външен въздух на уреда.
10. Клапа (използван въздух)	Затваря в изключено състояние изхода за използван въздух на уреда.
11. Филтър ISO Coarse 70% (външен въздух)	Служи за предварително филтриране на външния въздух и за защита на вътрешността на уреда. Освен това интервалите за смяна на филтъра за пресен въздух се удължават.
12. Филтър ISO ePM1 55% (пресен въздух)	Служи за филтриране на прахови частици в пресния въздух.
13. Филтър ISO Coarse 70% (отработен въздух)	Служи за филтриране на грубите замърсявания от отработения въздух, за да се предпази вътрешността на уреда от замърсяване.
14. Кабелни входове	Електрически присъединителен кабел
15. Конектори за няколко помещения (пресен въздух)	Служи за присъединяване на KOMFLEX системата за вентилиране на няколко помещения.
16. Конектори за няколко помещения (отработен въздух)	Служи за присъединяване на KOMFLEX системата за изсмукване на въздуха от няколко помещения.
17. Нагревателна батерия за предварително загряване	Служи за защита от образуване на конденз и заледяване в топлообменника при много ниски външни температури. Чрез опционалната електрическа нагревателна батерия за предварително загряване външният въздух се загрява предварително в зависимост от температурата на външния и използвания въздух.



14.3. Предпазни компоненти



За гарантиране на сигурна експлоатация на вентилационния уред предпазните съоръжения и капакът в никакъв случай не трябва да се извеждат от експлоатация или да се взимат мерки за тяхното пренебрегване или премахване.

При възникване на грешки или щети по вентилационния уред, които могат да застрашат хора или вещи, уредът веднага трябва да се изведе от експлоатация и да се гарантира невъзможността за повторно включване. По-нататъшна употреба трябва да се преустанови до цялостното ремонтване! Повторното въвеждане в експлоатация може да се извършва само от специализирана фирма.

14.4. Данни за уреда

Типове уреди	LG 100 UP - скрит монтаж	
Система	децентрализирана	
Приложение	Приложение за едно помещение	Приложение за няколко помещения
Артикулен номер вентилационен уред	08LG100UPF	08LG100UPF
Артикулен номер вентилационен уред с нагревателна батерия за предварително загряване	08LG100UPFV	08LG100UPFV
Артикулен номер корпус	08LG100UPGERA	08LG100UPGMRA
Артикулен номер предна част RAL 9003	08LG100UPAPDF1A	08LG100UPAPDF1A
Данни за уреда		
Вентилационни степени	1 – 2 – 3 – Автоматично	
Степен 1 – Основно вентилиране	25	25
Степен 2 – Нормално вентилиране	42	56
Степен 3 – Интензивно (бууст) вентилиране	60	80
Автоматично (според нуждите)	25 - 60	25 - 80
Енергиен клас	A	A
Свойства		
Функция за константен обемен поток	да	
Регулиране на влагата	да	
Регулиране на качеството на въздуха (VOC, eCO2)	да	
Механична затваряща се клапа за външен и използван въздух	да	
Параметри съгласно EN13141-8:2014 ¹⁾		
Температурно съотношение	83,6%	80,4%
Съотношение на влажност (пресен въздух)	69,1%	64,3%
Специфична входна мощност SEL	0,28Wh/m ³	не е приложимо
Класификация въздушен филтър съгл. EN ISO 16890		
ODA филтър (външен въздух – предфилтър)	ISO Coarse 70 %	
SUP филтър (пресен въздух – фин филтър)	ISO ePM1 55 %	
ETA филтър (отработен въздух)	ISO Coarse 70 %	
Условия на работа		
допустима работна температура (външен въздух) с / без нагревателна батерия за предварително загряване	-15 °C / -5°C	
Отвеждане на кондензат	не е необходимо ²⁾	
Електрическа част		
Електрическо свързване	230V/1 – /50 Hz/ 13 A	
Консумация на мощност вентилационен уред	8 – 40 вата	
Консумация на мощност нагревателна батерия за предварително загряване	280 вата	



Материали и компоненти	
Вътрешна част	ЕРР и листова стомана поцинкована
Предна част	Листова стомана поцинкована и с прахово покритие
Топлообменник	Енталпия – обменник с напречен поток с полимерна мембрана
Вентилатори	ЕС радиални вентилатори
Конектори за въздух	
Външен въздух / използван въздух	100 mm
Конектори за няколко помещения за пресен въздух	- 3 x KOMFLEX 75
Конектори за няколко помещения отработен въздух	- 3 x KOMFLEX 75

Звукови стойности	
Звукоизолираща граница в стендбай режим	57 dB(A)
Звукоизолираща граница в работен режим	55 dB(A)
Размери и тегло	
Размери на уреда Ш x В x Д (без конектори)	547 x 937 x 200 mm
Тегло	15 kg
Предна част	525 x 908 x 43 mm
Тегло	5 kg
Сертифицирания	
TÜV тестван	да
Разрешително от строителен надзор (DIBt)	III 57 1.51.3-7/20

¹⁾ при 70% от макс. обменен поток; отговаря на степен на вентилация 2

²⁾ при употреба според предназначението като вентилационен уред за жилищно помещение не се образува кондензат

14.5. Звукови характеристики

ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА ЕДНО ПОМЕЩЕНИЕ	Обемен поток m ³ /h		
	42	56	60
Корпус			
Праг на звуков натиск на 1m разстояние L _{PA1m} dB(A)	< 20	22	29
Праг на звукова мощност L _{WA} dB(A)	29	35	43
Външен въздух / използван въздух			
Праг на звукова мощност L _{PA} dB(A) атмосферна защита	41	53	62
Праг на звукова мощност L _{WA} dB(A) чело на прозорец	39	50	58

ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА НЯКОЛКО ПОМЕЩЕНИЯ (разпределение: предна част ок. 1/3, KOMFLEX тръби ок. 2/3)	Обемен поток m ³ /h			
	42	56	70	80
Корпус				
Праг на звуков натиск на 1m разстояние L _{PA1m} dB(A)	< 20	22	27	29
Праг на звукова мощност L _{WA} dB(A)	32	35	40	42
Външен въздух / използван въздух				
Праг на звукова мощност L _{PA} dB(A) атмосферна защита	48	55	57	64
Праг на звукова мощност L _{WA} dB(A) чело на прозорец	45	52	54	60



15. Регулиране

15.1. Защита от замръзване с нагревателна батерия за предварително загряване

Опционално вентилационният уред LG100 се доставя с вградена електрическа PTC нагревателна батерия за предварително загряване. При активирана нагревателна батерия за предварително загряване студеният външен въздух се загрява предварително през електрическия PTC нагревателен елемент. При този режим на работа се гарантира изравнен баланс на обемния поток на въздуха между пресния и отработения въздух.

- При много ниска температура на външния въздух, при преминаване под определена температура на използвания въздух и при превишаване на определена температурна граница между отработения и пресния въздух нагревателната батерия за предварително загряване се включва и остава във включено състояние за минимално време на работа.
- Ако температурата на използвания въздух се покачи над определена стойност, нагревателната батерия за предварително загряване се изключва след минимално време на работа.
- Ако уредът се изключи и преди това нагревателната батерия за предварително загряване е била активна, вентилаторите продължават работата си за кратък период.

15.2. Защита от влага

За да се предотврати образуване на кондензат, вентилационният уред регулира влажността при вентилационна степен 3, когато се надвиши дефинираната влажност за използвания въздух. Ако въпреки това влажността на използвания въздух впоследствие продължи да се покачва, обемният поток на пресния въздух леко се понижава и уредът работи нарочно в дисбаланс, за да се гарантира ефективно отвеждане на влагата извън помещението. Това значи, че вентилационният уред подава в помещенията по-малко въздух, отколкото отвежда. Слабото отрицателно налягане в помещението се компенсира с влизания въздух през други отвори в сградата (напр. при отваряне на входната врата).

Указание: Ако този дисбаланс не е възможен или не е желан (напр. при наличие на газов нагревател на вода), тази функция трябва да се деактивира от експертния персонал при въвеждането в експлоатация на уреда

Вентилационният уред включва обратно регулирането едва когато влажността на използвания въздух спадне под дефинираната стойност.

Ако влажността на използвания въздух въпреки тази предпазна функция продължи да е много висока, вентилационният уред след около 30 минути превключва в стендбай режим. След около час в стендбай режим вентилационният уред се рестартира и се извършва автоматичен повторен пуск предпазната функция.

15.3. Защита от замръзване без нагревателна батерия за предварително загряване

При вентилационни уреди без нагревателна батерия за предварително загряване при много ниски температури на външния въздух има опасност от замръзване на топлообменника. След като вентилационният уред няма конектор за кондензат, образуването на конденз трябва задължително да се избягва. От съображения за сигурност вентилационният уред се изключва автоматично за около един час при температури на външния въздух под -5°C и механичните клапи в отвора за външен и използван въздух се затварят автоматично. След това се извършва автоматичен повторен пуск на вентилационния уред.



Внимание! Тази предпазна функция прекъсва работата по вентилиране при ниски външни температури.

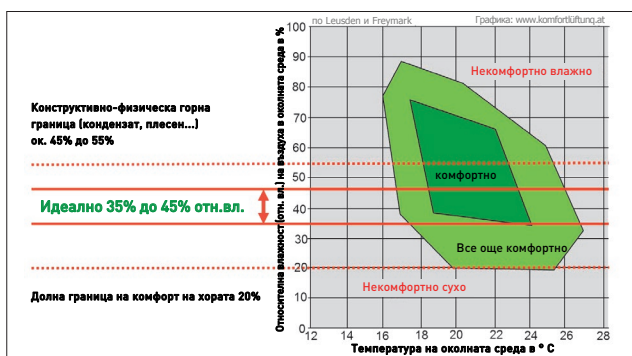
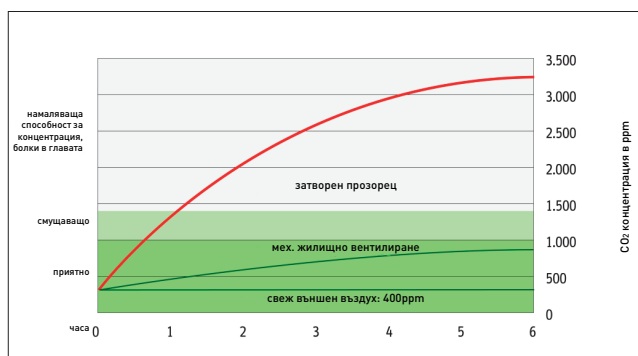


15.4. VOC/eCO2 контрол

Качеството на стайния въздух се измерва от VOC и eCO2 сензори и въздушният обменен поток се регулира според нуждите. В автоматичен режим вентилационният уред в зависимост от качеството на въздуха (VOC) или стойността на eCO2 регулира въздушния обменен поток според нуждите. Колкото по-лош е въздухът, толкова по-висок е обменният поток.

Приемливият стаен въздух не трябва да има по-голяма CO2 стойност от около 1000 ppm, а класът на качеството на въздуха трябва да е между 1 и 2.

Качество на стайния въздух/ IAQ Rating	Референтна стойност/ Reference Level	TVOC (mg/m ³)	Клас на качество на въздуха/ Air Quality
< 2,0	Клас 1/Level 1	< 0,3	Много добър/very good
2,0 до 2,99	Клас 2/Level 2	0,3 до 1,0	Добър/good
3,0 до 3,99	Клас 3/Level 3	1,0 до 3,0	Среден/medium
4,0 до 4,99	Клас 4/Level 4	3,0 до 10	Достатъчен/roog
5,0	Клас 5/Level 5	> 10	Лош / bad



15.5. Регулиране на качеството на външния въздух

Ако вентилационният уред фабрично е конфигуриран с (опционален) VOC/eCO2 сензор във външния въздух, функцията може да се активира през приложението. Ако качеството на външния въздух (VOC стойност) за определен период от време е по-лошо от клас 4, вентилационният уред преминава в стендбай режим. След около един час в стендбай режим се извършва автоматичен повторен пуск на вентилационния уред.

15.6. Управление на сервисно ниво през приложението

За да се дефинира типът на уреда (за едно или за няколко помещения), трябва да се стартира свързване със сервисния софтуер или приложението в сервисен режим (нужна е парола).



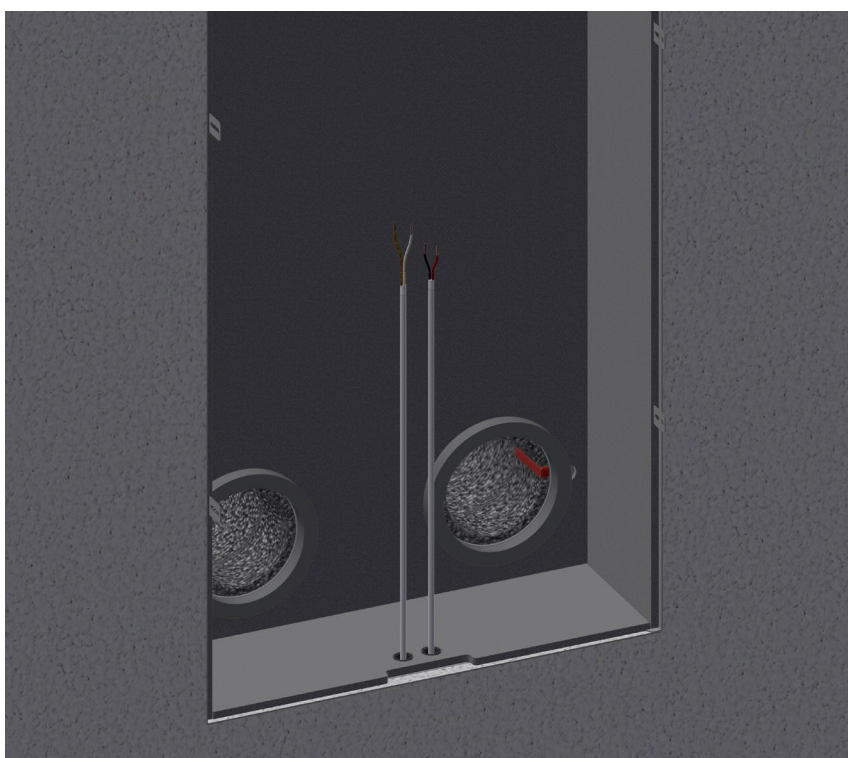
16. Монтаж

16.1. Инсталация на модула в корпуса за скрит монтаж

Преди поставяне на модула в корпуса, кабелите трябва да се прокарат от компетентен специалист. Според изпълнението трябва да е на разположение необходимият брой кабели. За захранването на уреда и всякакво BMS свързване трябва да се предвиди кабел в първата инсталационна тръба (прекарва се към кутията с предпазители). При управление посредством модул за управление трябва да се предвиди кабел (който се прекарва директно към модула за управление) във втората инсталационна тръба.



За присъединяване към уреда кабелите трябва да се показват на минимум 40 cm от корпуса.



Вграден корпус за скрит монтаж - вж. отделното ръководство за монтаж



След това четирите винта се свалят от модула за закрепване към корпуса. Съхранявайте ги на сигурно място. Модулът може да се постави след това в корпуса с помощта на елемента за монтажна помощ.



Детайлен изглед

Винтове за закрепване към корпуса

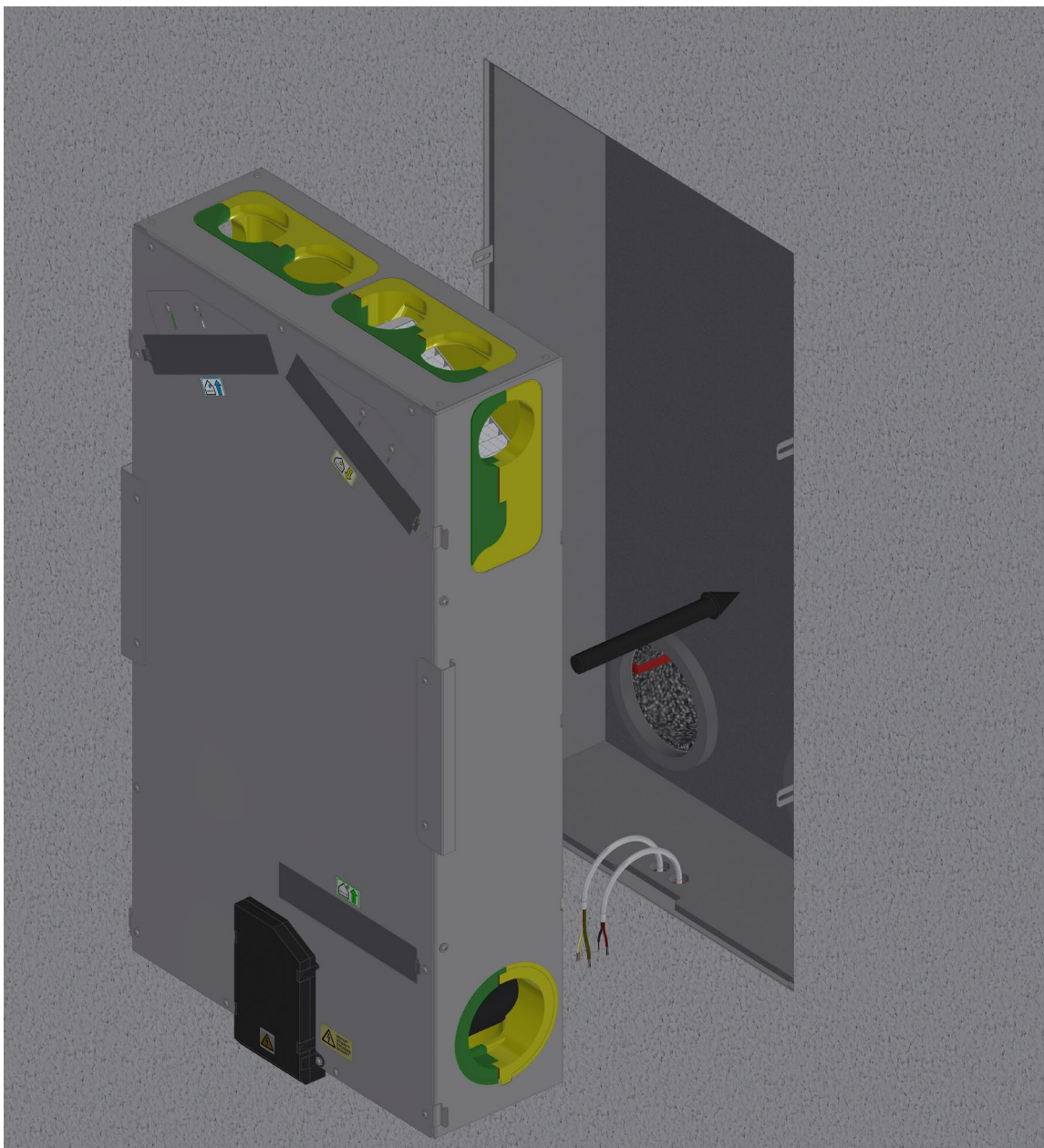


Детайлен изглед

Елемент за монтажна помощ

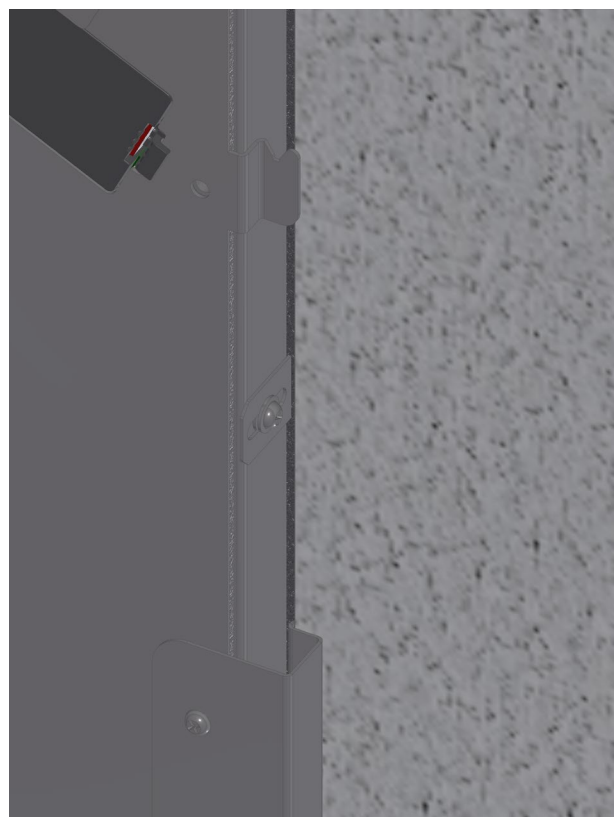
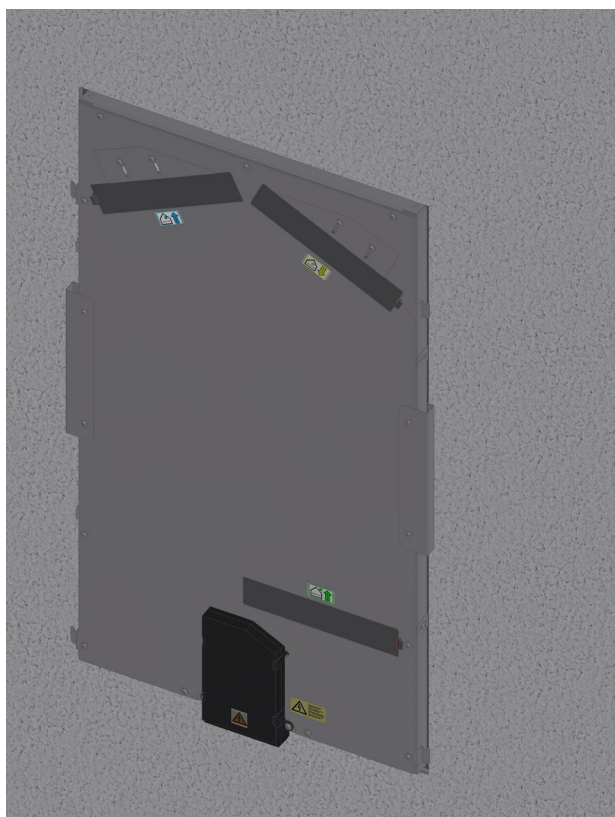


За да се гарантира правилна позиция, модулът трябва да се постави толкова навътре в корпуса, че елементите за монтажна помощ да докоснат вътрешната мазилка.



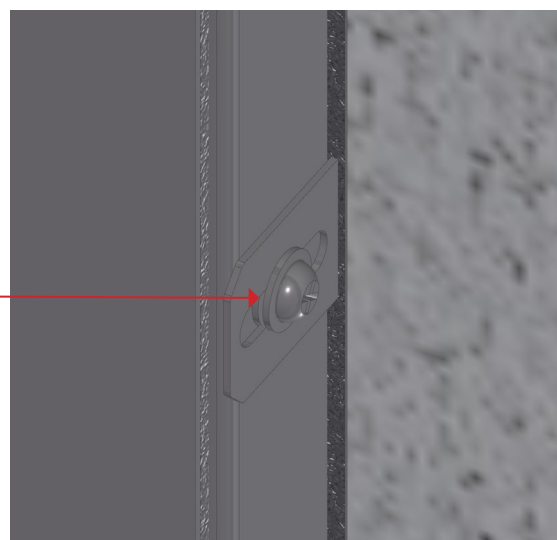
Поставяне на модула





Елементите за монтажна помощ трябва да допират мазилката

Ако елементите за монтажна помощ са поставени върху вътрешната мазилка, правилната позиция е гарантирана и модулет се закрепва оптимално към корпуса с преди това свалените винтове.



Детайлен изглед

Завинтване на подвижния модул



16.2. Електрическо свързване



Дейностите по електрическо свързване и дейностите по електрическите части на уреда могат да се извършват само от оторизирани електротехници.

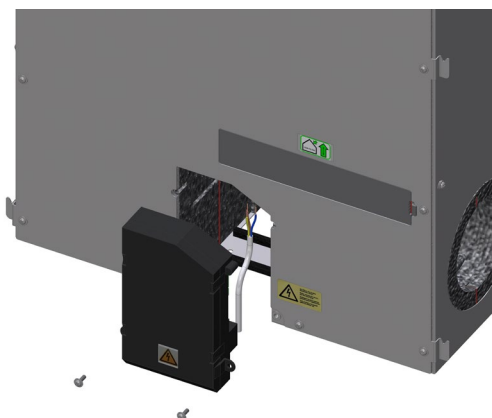


Преди дейности по командното табло уредът трябва винаги да се изключва от системата отвсякъде и да се гарантира невъзможността за повторно включване.



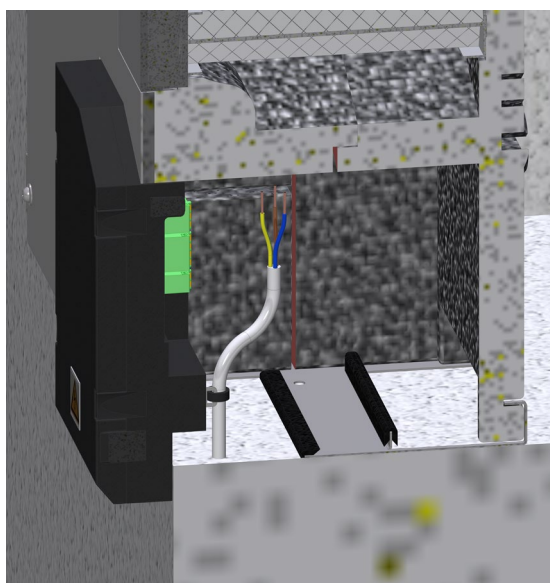
Вентилационният уред за жилищни помещения LG 100 може да се вгражда и съответно да се използва само при фиксирано прокарана електроинсталация с разделително съоръжение за цялостно разделяне съгласно условията на категория за пренапрежение III в съответствие с разпоредбите за монтаж.

За да могат да се извършват електрически дейности по присъединяване, първо трябва да се демонтира корпусът за управление.

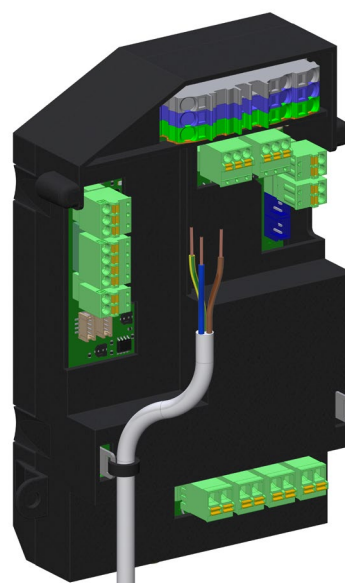


Демонтаж на корпуса за управление

Гарантирането на липса на обтягане на мрежовия захранващ проводник трябва да се установи посредством кабелни скоби (държачи) върху корпуса за управление.



Демонтиране на корпуса за управление



Фиксиране на мрежовия захранващ проводник с кабелни скоби



Опционално вентилационният уред може да се управлява през модула за управление MINI или през Modbus RTU (GLT свързване). Дигиталният вход е на разположение като "Външно изкл" (контакт: отварящ или затварящ модул) или като "външна вентилационна степен 3" (контакт като затварящ модул) според конфигурацията. Като стандартна настройка за дигиталния вход е конфигурирана "външна вентилационна степен 3".

Мини модул за управление (опционално)



Mini
A (D+) (ws)
B (D-) (br)
GND (gn)
+24V (ge)

Modbus GLT

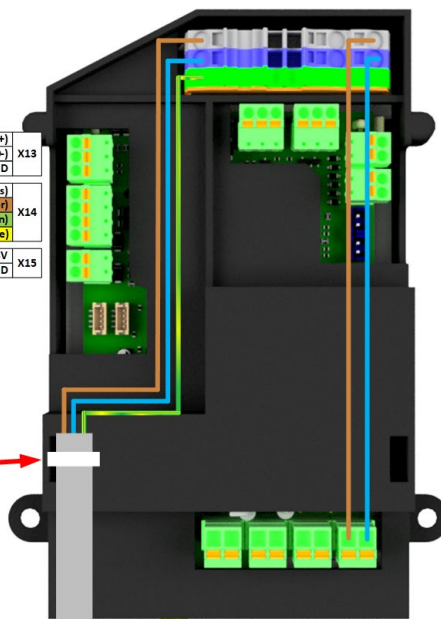
Дигитален вход
(Външ. спиране /
външ. LS 3)

A (D+) X13
B (D-) X13
GND X13

A (D+) (ws) X14
B (D-) (br) X14
GND (gn) X14
+24V (ge) X14

3.3V X15
GND X15

Освобождение на обтягането



Мрежови захранващ
проводник
L/N/PE

Схема на свързване



След успешно окабеляване монтирайте отново корпуса за управление.

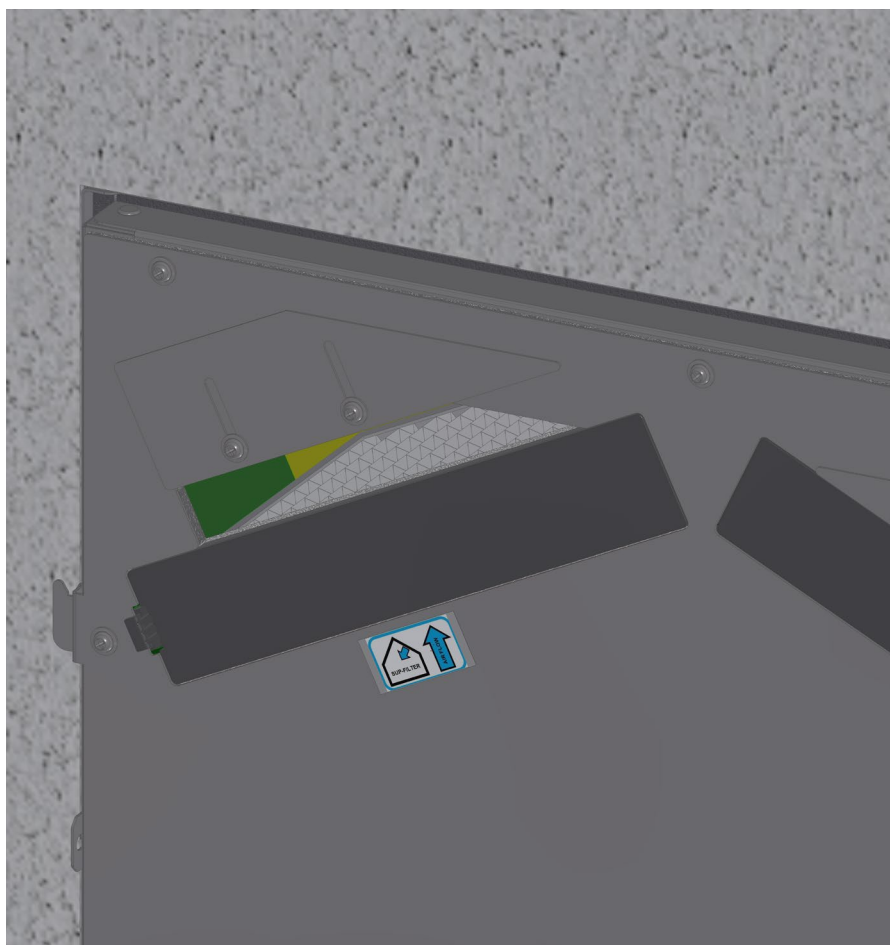


16.3. Настройка на пластините за регулиране на въздуха

За LG 100 е налице приложение за едно или няколко помещения. За целта е важно да се настроят пластините за регулиране на въздуха съгласно приложението. Пластините за регулиране на въздуха се намират съответно над филтрите за пресен и отработен въздух.

16.3.1. ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА ЕДНО ПОМЕЩЕНИЕ

При напълно отворени пластини за регулиране на въздуха (състояние при доставка) въздухът се прекарва отпред през предната пластина и се извежда през изходите в долната страна към помещението. Вентилира се само помещението, в което се монтира уредът.

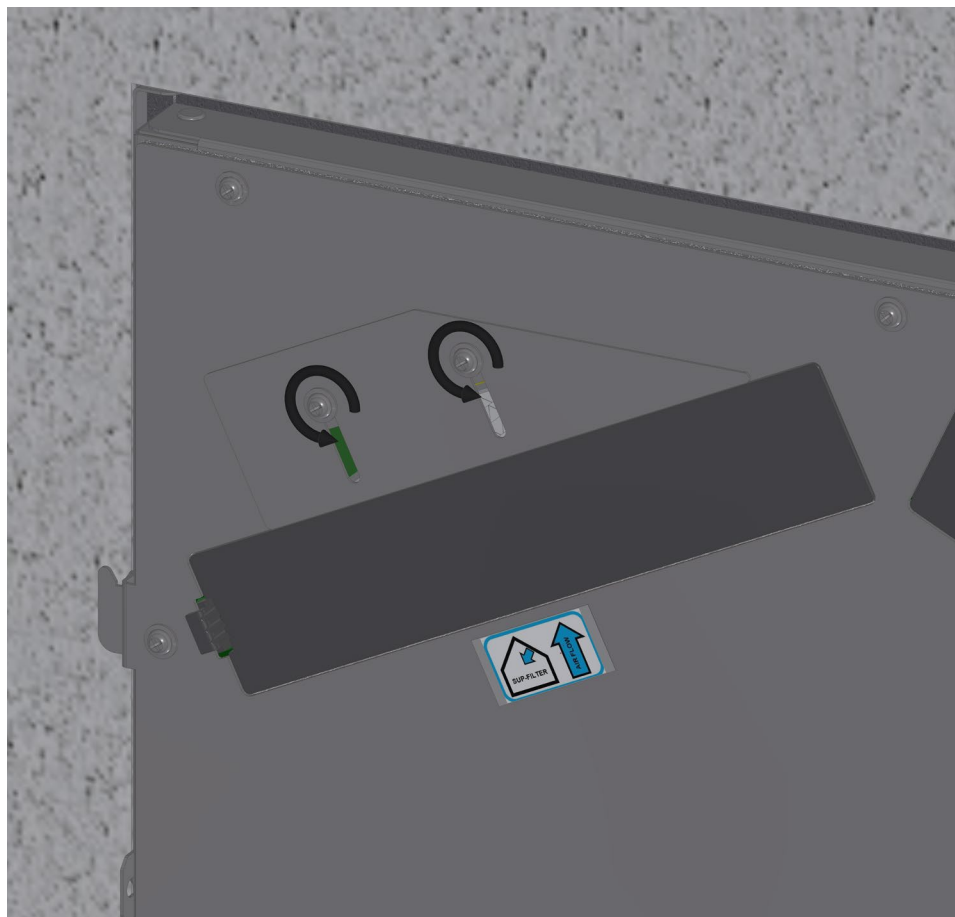


Пластина за регулиране на въздух - напълно отворена



16.3.2. ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА НЯКОЛКО ПОМЕЩЕНИЯ

За да могат да се преместят пластините за регулиране на въздух, трябва първо да се отвинтят винтовете.



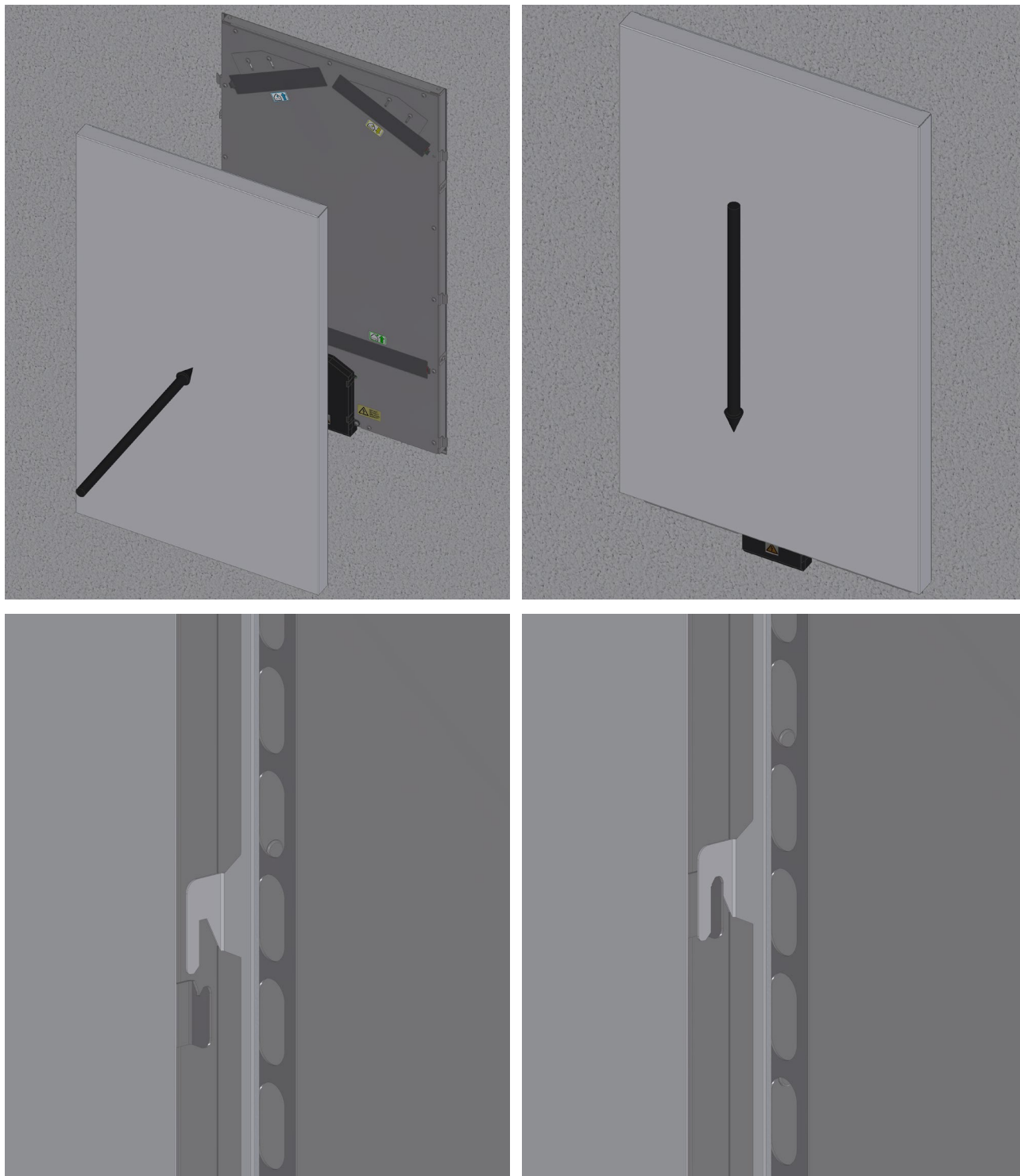
Пластина за регулиране на въздух - напълно отворена

За да се настрои правилният обем на въздуха при приложение с няколко помещения, пластината за регулиране на въздуха трябва да се настрои и да се измери обемният поток на въздуха при изпускателната клапа на съответните съседни помещения. Според изискването и нуждата ви адаптирайте пластината за регулиране на въздух и отново измерете обемния поток на въздуха.



16.4. Монтаж на предна част

За да затворите уреда, трябва да поставите предната част (предния капак) върху точките на задържане на модула. За целта предната част се притиска към стената и се поставя в точките на задържане отгоре надолу.



Монтаж на предна част - в 4 стъпки



За да се гарантира херметичността на предната част, трябва да се внимава за правилното поставяне!



ЕКСПЕРТЕН ПЕРСОНАЛ - ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

17. Поддръжка и почистване

17.1. Указания за безопасност



При дейности по почистване или техническо обслужване върху вентилационния уред винаги изтегляйте щепсела или разкачайте уреда от мрежата!

Другите налични компоненти на инсталацията и системни части трябва да се поддържат и почистват съгласно предписанията и указанията. При отваряне на уплътнителната пластина или каквито и да е капаци трябва да се работи с голямо внимание спрямо безопасността и възможните рискове. За отстраняване на мръсотия и прах трябва по възможност да се използва прахосмукачка. Почистването с голяма сила или със сгъстен въздух може да доведе до повреди по компонентите и по повърхностите. Използването на агресивни или съдържащи разтворители почистващи препарати е недопустимо. Електрическите компоненти не бива да влизат в контакт с влага. При всякакви електрически дейности трябва да се спазват "Указанията за безопасност" и по-специално тези за електрическото свързване.

17.2. Указания за поддръжка

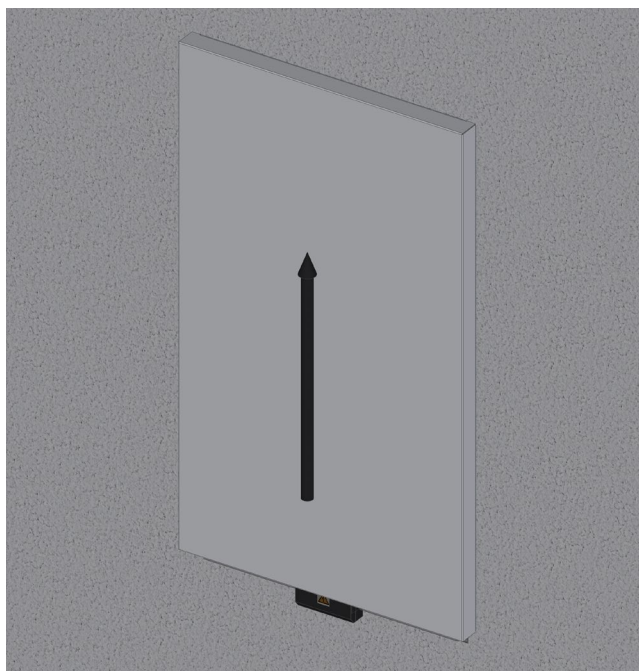


По-долу посочените дейности по вентилационния уред могат да се извършват само от специализирани лица. Ако в хода на дейностите по техническо обслужване и поддръжка се установят дефекти, те трябва да се отстранят незабавно с цел сигурна експлоатация на съоръжението. При смяна и ремонти трябва да се използват само оригинални резервни части резервни части.

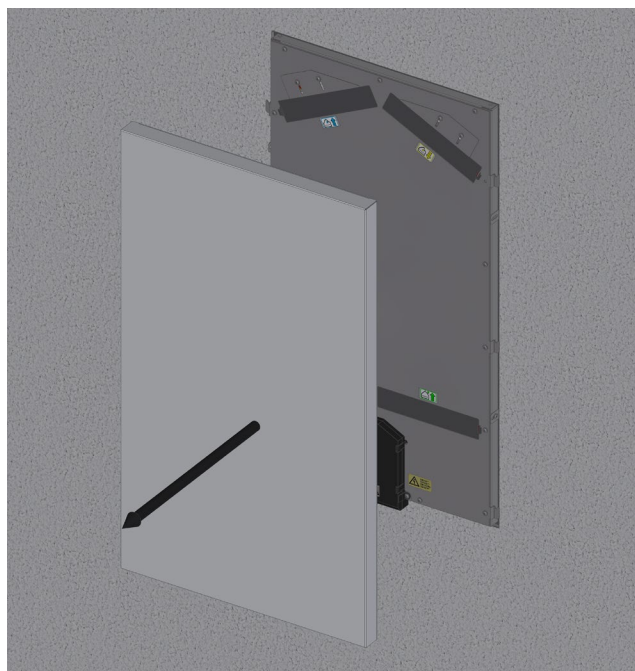
17.3. Енталпиен топлообменник

В зависимост от степента на замърсяване за енталпийния обменник се препоръчва почистване поне веднъж годишно. За техническото обслужване той трябва да се изтегли внимателно от уреда. Почистването става чрез изплакване с топла вода (максимум 50 °C). В никакъв случай не обдухвайте обменника със сгъстен въздух. Това може да го повреди!

1.) Демонтаж предна част:



Повдигане предна част

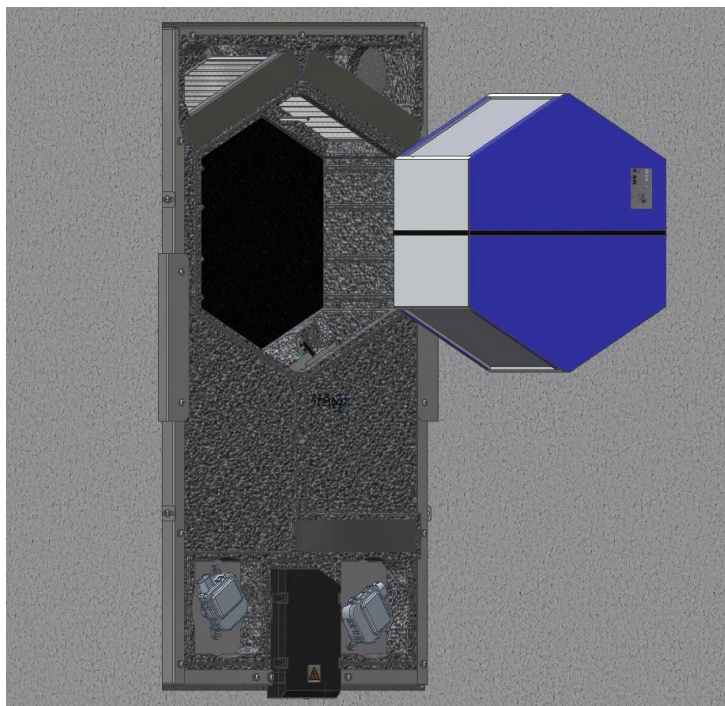


Отваряне уплътнителна пластина

За целта предната част трябва да се свали и уплътнителната пластина върху страничните винтове трябва да се отвори и свали.



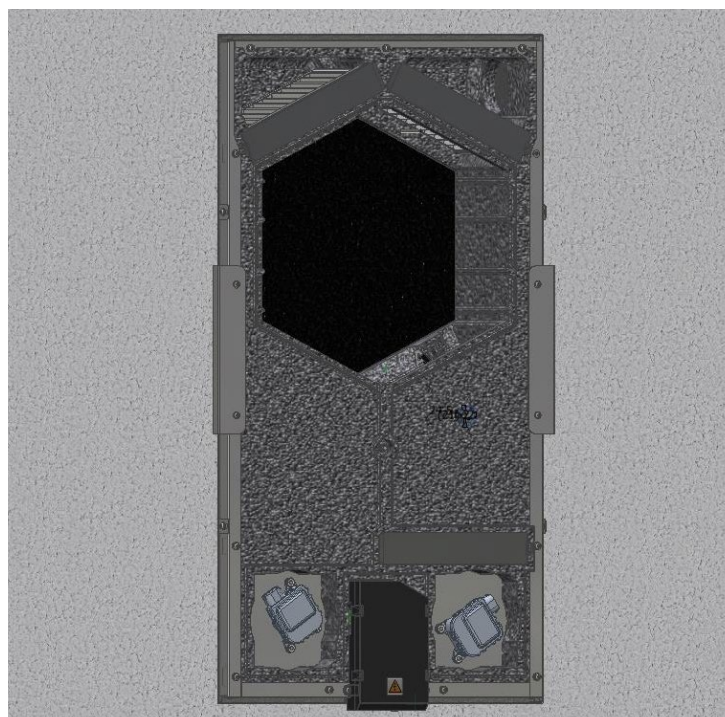
2.) Премахнете топлообменника:



Сваляне на топлообменника

17.4. Корпус на уреда - вътрешно почистване

В зависимост от нивото на замърсяване се препоръчва почистване най-малко веднъж годишно. При почистване трябва да се внимава за правилното третиране на повърхността на уреда. Твърде голямата сила при почистване може да доведе до повреда на повърхностите! За отстраняване на прах за предпочитане трябва да се използва кърпа или прахосмукачка. Електрическите компоненти не бива да влизат в контакт с влага. По-специално трябва да се внимава за избягване на възможна повреда на интегрираната сензорика и кабелите за свързване.



Почистване на уреда



17.5. Таблица за техническо обслужване

За документирането на дейностите по техническо обслужване тази таблица трябва да се попълва след извършване на дейности по инсталацията:

Инсталацията е въведена в експлоатация от:			Дата
Ном.	Дейности по техническо обслужване (напр. смяна на филтъра)	извършено от Подпис	Дата
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			



11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ПОТРЕБИТЕЛ

ЕКСПЕРТЕН ПЕРСОНАЛ



18. Въвеждане в експлоатация



Цялостната вентилационна система трябва да се подготви, свърже и да е в готовност за експлоатация преди въвеждането в експлоатация на вентилационния уред. Само когато всички дейности по инсталацията са приключени, е възможно сигурно въвеждане в експлоатация, респ. сигурна настройка на инсталацията. Фабричните настройки по модула за управление могат да се променят само от специализирана фирма. При грешна настройка може да се стигне до неправилно функциониране на уреда.

Вентилационна степен	Режим на работа	Обозначение	Фабрична настройка - Приложение за едно помещение	Фабрична настройка - Приложение за няколко помещения
0	Стендбай режим	Стендбай режимът означава, че клапите са затворени и сградата не се проветрява.	няма обменен поток	няма обменен поток
1	редуцирано вентилиране	работа с редуциран обменен поток за минимално проветрение на сградата	25 m ³ /h	25 m ³ /h
2	нормално вентилиране	работа с проектирания обменен поток за нормално проветрение на сградата	42 m ³ /h	56 m ³ /h
3	интензивно вентилиране	работа с увеличен обменен поток, интензивно проветрение за кратко, силно проветряване на сградата	60 m ³ /h	80 m ³ /h
4	автоматично	работа с регулиране според нуждите чрез VOC сензор	25 - 60 m ³ /h	25 - 80 m ³ /h

18.1. Основни въпроси за въвеждането в експлоатация

- Дали всички въздуховоди и монтажни части са финално монтирани и херметически уплътнени?
- Дали всички системни компоненти са финално монтирани и електрически свързани?
- Дали електрическото окабеляване е завършено и модулът за управление е монтиран?
- Дали модулът за управление е правилно свързан електрически?

18.2. Настройка на системните параметри

- Проверете системните компоненти, при нужда коригирайте настройката.
- Настройте системните параметри, напр. адаптиране на обменен поток/вентилационна степен.
- Правилно конфигурирайте системните разширения.



19. Описание на грешки

19.1. Описание на грешки – модул за управление MINI

В следните таблици ще откриете описанията на грешките към съответните примери, за които се сигнализира чрез мигане на светодиоди.

Със сервизния софтуер (на разположение само за експертния персонал) е възможно точно локализиране на грешките.

Мостра	Грешка
1 x мигане светодиод за грешки	Z04, Z05 (грешка на вентилатора)
2 x мигане светодиод за грешки	Z07 - Z014 (грешка на комбинирания сензор)
3 x мигане светодиод за грешки	Z15, Z16 (грешка на датчика)
4 x мигане светодиод за грешки	Z17, Z18 (грешка на клапите)
5 x мигане светодиод за грешки	Z01, Z02 (грешка пренос на данни)
6 x мигане светодиод за грешки	Z14, Z15 (опасност от замръзване)
Зеленият и червеният светодиод мигат редувайки се	Z16 (съобщение за филтъра)
Няма светещ светодиод	Z02 (проверете захранването с напрежение на MINI модула за управление)

Грешка	Описание
Z01	Не е възможна Интернет връзка
Z02	Комуникация комбиниран сензор 1
Z03	Комуникация комбиниран сензор 2
Z04	Вентилатор използван въздух блокирал (следене на оборотите)
Z05	Вентилатор външен въздух блокирал (следене на оборотите)
Z06	Комбиниран сензор 1: T1 - външен въздух
Z07	Комбиниран сензор 1: Обемен поток - външен въздух
Z08	Комбиниран сензор 1: относителна влажност - външен въздух
Z09	Комбиниран сензор 1: VOC/CO2 сензор - външен въздух
Z10	Комбиниран сензор 2: T2 - използван въздух
Z11	Комбиниран сензор 2: Обемен поток - използван въздух
Z12	Комбиниран сензор 2: относителна влажност - използван въздух
Z13	Комбиниран сензор 2: VOC/CO2 сензор - използван въздух
Z14	T3 - отработен въздух
Z15	T4 - пресен въздух
Z16	Клапа - външен въздух
Z17	Клапа - използван въздух
Z18	Нагревателната батерия за предварително загряване няма мощност
Z19	Опасност от замръзване
Z20	Сменете въздушния филтър



19.2. Описание на грешки – върху уред

В следните таблици ще откриете описанията на грешките към съответните примери, за които се сигнализира чрез мигане. Със сервизния софтуер (на разположение само за експертен персонал) е възможно точно локализиране на грешките.

Мостра	Грешка
1 x мигане червен светодиод	Z04, Z05 (вентилатори)
2 x мигане червен светодиод	Z06 - Z013 (невалидни стойности комбинирани сензори)
3 x мигане червен светодиод	Z14, Z15 (температурен датчик)
4 x мигане червен светодиод	Z17, Z18 (клапи)
5 x мигане червен светодиод	Z02, Z03 (комуникация комбинирани сензори)
6 x мигане червен светодиод	Z19, Z20, Z21 (опасност от замръзване или конденз)
7 x мигане червен светодиод	Z01 (няма Интернет връзка)
Зеленият и червеният светодиод мигат редувайки се	Z16 (съобщение за филтъра)

Грешка	Описание
Z01	Не е възможна Интернет връзка
Z02	Комуникация комбиниран сензор 1
Z03	Комуникация комбиниран сензор 2
Z04	Вентилатор използван въздух блокирал (следене на оборотите)
Z05	Вентилатор външен въздух блокирал (следене на оборотите)
Z06	Комбиниран сензор 1: T1 - външен въздух
Z07	Комбиниран сензор 1: Обемен поток - външен въздух
Z08	Комбиниран сензор 1: относителна влажност - външен въздух
Z09	Комбиниран сензор 1: VOC/CO2 сензор - външен въздух
Z10	Комбиниран сензор 2: T2 - използван въздух
Z11	Комбиниран сензор 2: Обемен поток - използван въздух
Z12	Комбиниран сензор 2: относителна влажност - използван въздух
Z13	Комбиниран сензор 2: VOC/CO2 сензор - използван въздух
Z14	T3 - отработен въздух
Z15	T4 - пресен въздух
Z16	Сменете въздушния филтър
Z17	Клапа - външен въздух
Z18	Клапа - използван въздух
Z19	Нагревателната батерия за предварително загряване няма мощност
Z20	Опасност от замръзване
Z21	Опасност от конденз

20. Инсталация/обслужване – сервизен софтуер и фърмуерни актуализации

За отстраняване на грешката е нужно да се свърже лаптоп към модула за управление чрез Micro-USB кабел или да се установи WLAN връзка с уреда.

Сертифицираните партньори ще получат при поискване допълнителна информация за инсталацията/обслужването на сервизния софтуер и фърмуерните актуализации.

Сервизна гореща линия: +43 (0)463 32769-290

Имейл: service@pichlerluft.at



21. Резервни части и принадлежности



При дейности по смяна и ремонти трябва да се монтират и прилагат само оригинални резервни части. Само при използване на оригинални резервни части се гарантира работата на инсталацията!

21.1. Елементи за управление

Обозначение	Номер на артикул
ОПЦИОНАЛНО: Модул за управление MINI за LG 100	08LGMINI100
Свързващ кабел ширмован J-Y(ST)Y 2 x 2 x 0.8	40LG040340

21.2. Въздушни филтри

Обозначение	Номер на артикул
ODA/ETA филтър ISO Coarse 70%	40LG0500006A
SUP филтър ISO ePM1 55%	40LG0500007A

22. Запазва се правото на промени

Ние се стремим постоянно да извършваме технически подобрения и оптимизации по нашите продукти и си запазваме правото да променяме без предварително уведомление изпълненията на уредите или техническите данни.



ErP**ErP 2018**

2018

Изпълнява изискванията на Директивата
за екологичен дизайн съгласно Регламент на ЕС 1253/2014.

Вашият партньор/монтажник:

klimaaktiv
Partner

PASSIVHAUS
Austria

Mitglied
**NETZWERK
PASSIVHAUS**
www.passivhaus.at

Отговорен за съдържанието: J. PICHLER Gesellschaft m.b.H.
Снимки: Ferdinand Neumüller, архив J. PICHLER Gesellschaft m.b.H. | Текст: J. PICHLER Gesellschaft m.b.H.
Всички права запазени | Всички снимки са символни изображения | Запазва се правото на промени | Версия:
05/2021 EN

PICHLER
Системна вентилация.

J. PICHLER
Gesellschaft m.b.H.
office@PICHLERluft.at
www.PICHLERluft.at

АВСТРИЯ
9021 КЛАГЕНФУРТ
АМ ВЪОРТЕРЗЕЕ
Карлвег 5
Т +43 (0)463 32769
Ф +43 (0)463 37548

АВСТРИЯ
1100 ВИЕНА
Дьоренкамплаге 5
Т +43 (0)1 6880988
Ф +43 (0)1 6880988-13

Дистрибуционни филиали
в Словения и Сърбия.
Дистрибуционни
партньори в Европа.

